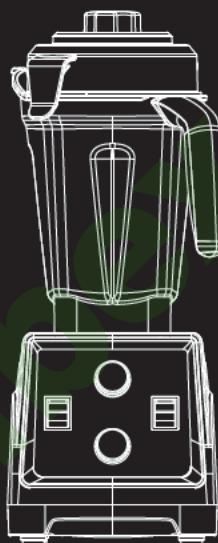


KUMTEL®

HCTB-01



TR Profesyonel Blender
Kullanıcı Kılavuzu

RU Профессиональный
настольный блендер
Руководство пользователя

GE Зұратқышынан анықтап
жүргізу өзгөрілештері
інформациясы

EN Professional Table Blender
User Manual

IT Frullatore da tavolo
professionale
Manuale D'uso

KA Қасіби үстел араластырыш
Пайдалануыш нұсқаулығы

DE Professioneller Tischmixer
Benutzerhandbuch

ES Licuadora de mesa profesional
Manual De Usuario

KZ Профессионалдуу стол
аралаштырыгыч
User Manual

FR Mélangeur de table professionnel
Manuel D'utilisation

خلاط طاولة احترافي
دليل المستخدم

SA



ÖNEMLİ NOT: Lütfen ürünü kullanmadan önce talimatların tümünü dikkatli bir şekilde okuyun. Daha sonra yardım almak için saklayın.

TR.....: 2 - 4



IMPORTANT NOTE: Please read the manual carefully before operating your product. Retain it for future reference.

EN.....: 5 - 7



WICHTIGER HINWEIS: Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie sie für spätere Hilfe.

DE.....: 8 - 10



NOTE IMPORTANTE : Veuillez lire attentivement toutes les consignes avant d'utiliser le produit. Conservez-le afin d'obtenir de l'aide à un temps ultérieur.

FR.....: 11 - 13



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, внимательно прочтите все инструкции перед использованием прибора. Сохраните для использования в дальнейшем.

RU.....: 14 - 16



NOTA IMPORTANTE: Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Conservarle per riferimento futuro.

IT.....: 17 - 19



NOTA IMPORTANTE: Por favor, antes de utilizar el producto lea detenidamente todas las instrucciones. Guárdelo para futuras consultas.

ES.....: 20 - 22

ملاحظة مهمة: يرجى قراءة جميع التعليمات بدقة وعناية قبل البدء باستعمال المنتج. والإحتفاظ بها للرجوع إليها فيما بعد.



SA.....: 23 - 25



МЕҢДЕЛДЕНДЕРДІК ҰБЫНДЫРУСЫ: ғотбөвт, үзірләрдің ңақиғаттөвтік өнсүтүрүүлүгү анықтаудың ғаамтүүрдөбәмдө. Әгер барып көздең өткөн мөмкүнлөктердөң түрүндөрүн сактаңыз.

GE.....: 26 - 28



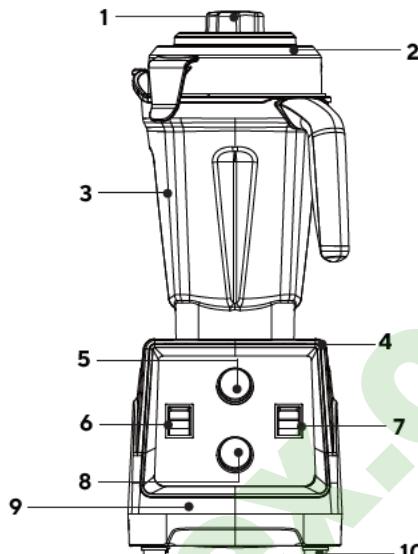
МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТПЕ: Өнімді пайдаланбас бұрын нұсқаулықты мүқият оқып шығыңыз. Оны болашақта анықтама үшін сақтаңыз.

KA.....: 29 - 31



МААНИЛҮҮ ЭСКЕРТТҮҮ: Продуктунузду иштетүүдөн мурун колдонмопуң кылдат окуп чыгыңыз. Келечекте маалымдоо үчүн аны сактаңыз.

KZ.....: 32 - 34



- TR**
1. Buhar Kapağı
 2. Fincan Kapağı
 3. Karıştırma Kabı
 4. Fincan Matı
 5. Hız Kontrol Düğmesi
 6. Anahtarı Başlat
 7. Darbe Anahtarı
 8. Zamanlayıcı (isteğe bağlı)
 9. Taban Altlığı
 10. Kauçuk Özellikleri

- EN**
1. Steam Cap
 2. Cup Cap
 3. Mixing Cup
 4. Cup Mat
 5. Speed Control Knob
 6. Start Switch
 7. Pulse Switch
 8. Timer(optional)
 9. Base Bottom
 10. Rubber Feat

- DE**
1. Dampfkappe
 2. Becherkappe
 3. Mixbecher
 4. Bechermatte
 5. Geschwindigkeitsregler
 6. Startschalter
 7. Impulschalter
 8. Timer (optional)
 9. Boden
 10. Gummi-Funktion

- FR**
1. Bouchon de vapeur
 2. Bouchon de tasse
 3. Tasse à mélanger
 4. Tapis de tasse
 5. Bouton de contrôle de vitesses
 6. Démarrer le commutateur
 7. Commutateur à impulsion
 8. Minuterie (facultatif)
 9. Base inférieure
 10. Exploït en caoutchouc

- RU**
1. Паровая шапка
 2. Крышка чашки
 3. Чашка для смешивания
 4. Кубок Мат
 5. Ручка управления скоростью
 6. Пусковой переключатель
 7. Импульсный переключатель
 8. Таймер (опционально)
 9. Базовое дно
 - 10.Резиновый подвиг

- IT**
1. Tappo per vapore
 2. Tappo della tazza
 3. Coppa di miscelazione
 4. Tappetino per tazza
 5. Manopola di controllo della velocità
 6. Avvia l'interruttore
 7. Interruttore a impulsi
 8. Temporizzatore (opzionale)
 9. Fondo inferiore
 10. Impresa di gomma

- ES**
1. Tapa de vapor
 2. Tapa de copa
 3. Taza mezcladora
 4. Estera de la taza
 5. Perilla de control de velocidad
 6. Interruptor de inicio
 7. Interruptor de pulso
 8. Temporizador (opcional)
 9. Base inferior
 10. Hazaña de goma

- SA**
1. كاب البخار
 2. غطاء كوب
 3. كأس الخلط
 4. حصيرة الكأس
 5. مقبض التحكم في السرعة
 6. بدء التبديل
 7. تبديل النبض
 8. الموقت (احتياطي)
 9. قاعدة النافع
 10. اللد المطاط

- GE**
1. თორთქლის თავგახური
 2. თასის ქუდი
 3. შერიცის ჭიქა
 4. თასის ბალიჩა
 5. სიჩქარის კონტროლის ღილაკი
 6. გადართვის დაწყება
 7. ჟურსის გადამრთველი
 8. ტაბაგრი (სურველისამებრ)
 9. ბაზის ქვედა
 10. Rubber Feat

- KA**
1. ბუ ჭაპას
 2. კესე ჭაპას
 3. არალასტარის კესე
 4. კიბო თესნიში
 5. ჟყალდამდები ბასკარუ თუტკას
 6. ჯისკაშტას ბასტაუ
 7. იმპულსტა ჯისკაშტა
 8. ტაიმერ (მინდეთთ ემეს)
 9. ჩერიგი თემენი
 10. Rubber Feat

- KZ**
1. Steam калкагы
 2. Cup Cap
 3. Арапаштыруу чейчек
 4. Cup Mat
 5. Ыңдамдыкты башкаруу баскычы
 6. Switch Start
 7. Импульс токторуу
 8. Таймер (міндеттүү эмес)
 9. Негизги Төмөнкү
 10. Rubber Feat



ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Buharlı kinik giderici kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine her zaman uyulmalıdır:

1. Bağlantı kablosunun onarımı ve değiştirilmesi yalnızca yetkili uzmanlar tarafından yapılabilir. Uygun olmayan onarımlar kullanıcı için ciddi tehlikelere yol açabilir.
2. Cihaz ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarında mutfak çalanı; çiftlikler; otel, motel ve diğer konut tipi ortamların müşterileri tarafından; yatak ve kahvaltı tipi ortamlar.
3. Bardağın içine bıçak, çatal, kaşık vb. metal nesneler koymayınız.
4. Temizlerken bıçağı doğrudan elle temizlemeyin.
5. Temizlik aletleri kullanıysanız lütfen güvenliğe dikkat edin.
6. Bardak içeriği çok dolu olmamalıdır. Kavanozun kapasitesinin üçte ikisini aşmayın.
7. Lütfen kullanırken bardağın kapağını kapatın.
8. Başlamadan önce bardağın tabanda olduğundan emin olun.
9. Tamamen sabittir.
10. Yüksek beygir gücünden dolayı, kullanmaya başladığınızda lütfen bardağı hafifçe tutun.
11. Motor çalışırken karıştırma çubuğu kullanırken bardağın üzerini kapattığınızdan emin olun.
12. Bardak masanın üzerine konulup konulmaması:
Bıçak keskin olduğundan ve kesmesi kolay olduğundan, kavanozdan yiyecek almak için elinizi kullanmayın.
13. Yiyeceleri dışarı dökmek için kababozu çerçeveden çıkarın.
14. Çalıştırmadan önce ve sonra anahtara dokunmaya dikkat edin.
15. Bulaşıklar suya batırılamaz.
16. Kullanılmadığı zaman fışi çekmeyi unutmayın.
17. Karıştırma bıçağının dönmesi tamamen durana kadar kabin kapağını kaldırımayın.
18. Temizlerken çerçeveyi kavanozdan ayırdığınızdan ve önce fışi çektiğinizden emin olun.
19. Motor tabanını suya batırmayın veya temizlemek için bulaşık makinesine koymayın.
20. Çalıştırma sırasında çocuğun yakınlarında bulunmasına izin verilmediğinde çocuğun yanlış hareket etmesini ve tehlikeye neden olmasını önlemek için uygun mesafeyi koruyun.
21. Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için üreticinin bakım departmanındaki veya benzer departmandaki bir profesyonel tarafından değiştirilmelidir.
22. Bu cihaz, kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin denetim veya talimat verilmesi ve içerdiği tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
23. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocukları tarafından yapılmamalıdır.
Bu cihaz yalnızca ev ve benzeri ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Açık havada kullanmayın!



Kesme bıçaklarını tutarken, özellikle bıçakları muhafaza kaplarından çıkarırken, muhafaza kaplarını boşaltırken ve temizlik sırasında dikkatli olunmalıdır.

Model	Gerilim	Frekans	Güç
HCTB-01	220-240V~	50/60HZ	1600W

TEMİZLİK VE BAKIM YÖNTEMLERİ

Temizlik ve bakım sırasında daima fışi çekin.

Fincan gövdesini ve kapağını bir sünger veya bezle dikkatlice fırçalayın ve kurulayın.

Temizlemek için elinizi bardağa sokmayın.

Dönen mili ve motor tabanını kuru bir bezle silin (unutmeyin! Suyla durulamayın).

Silinmesi kolay olmadığında nötr losyonla silin ve ardından temizlenene kadar kuru bir bezle silin.

FONKSİYON GİRİŞİ

Anahtarı Başlatmak

Teslimattan önce anahtar "KAPALI" konuma ayarlanmıştır.

Bekleme modunda anahtarı "AÇIK" konumuna getirin ve ürünü çalıştırın.

Çalışma durumunda ürünü durdurmak için anahtarı "KAPALI" konuma getirin.

Darbe (Pulse) Fonksiyonunu Başlatmak

Teslimattan önce anahtar "KAPALI" konuma ayarlanmıştır.

Ürünü tam hızda çalıştmak için anahtarı "AÇIK" konumuna getirin.

Anahtarı bırakırsanız otomatik olarak "KAPALI" konuma dönecektir.

Düşük/Yüksek Hızı Ayarlamak

Anahtar teslimattan önce "DÜŞÜK HIZ" a ayarlanmıştır.

Ürünü düşük hızda çalıştmak için anahtarı "DÜŞÜK HIZ" konumuna çevirin.

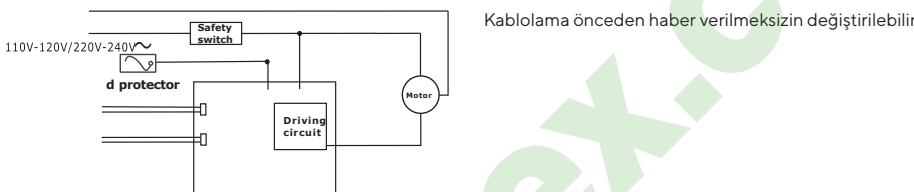
Ürünü yüksek hızda çalıştmak için anahtarı "YÜKSEK HIZ" konumuna çevirin.

Zamanlayıcı Ayarlamak

Anahtar teslimattan önce "DURDUR" konumuna ayarlanmıştır

Ürünü otomatik zamanlamayı başlatmak için anahtarı "BAŞLAT" konumuna çevirin. Zamanınıza göre otomatik olarak "KAPALI" konumuna dönecektir.

DEVRE ŞEMASI



OTOMATİK AŞIRI YÜK KORUMASI

Blender motorunuz aşırı ısınmaya karşı kendini koruyacak şekilde tasarlanmıştır. Motor kapanırsa şu talimatları izleyin:

AŞIRI İSİNME KORUMASI SİFRILLAŞMA DÜĞMESİ

Kabınızdaki malzemelerin miktarını azaltın. Motor tabanının altındaki aşırı ısınma koruması sıfırlama düğmesine basın.

Sıfırlamak için makineyi 20 dakikaya kadar kapatın. Yüksek oda sıcaklıklarını mevcutsa sıfırlama süresi uzatılacaktır.

Sıfırlama süresini azaltmak için, makinenin fişini çekin, sürühiyi çıkarın ve bir fan ile soğuk ayarda alt kısmın ortasına hava üfleyin.

Aşırı ısınmayı önlemek için daha yüksek hızda karıştırın.

Düşük veya orta hızda karıştırmak aşırı ısınmaya neden olabilir.

ARIZA ANALİZİ

Arıza: Blender açık ancak çalışmıyor.

Olası Sebep

1. Güç kablosu takılı değil.
2. Karıştırma kabı ve ana motor düzgün şekilde monte edilmemiş.

Çözüm Yöntemi

1. Takılı olduğundan emin olmak için güç kablosunu kontrol edin.
2. Karıştırma kabının ve ana makinenin düzgün şekilde takıldığından emin olun.

Arıza: Blender açık ancak çalışmıyor.

Olası Sebep

1. Uzun çalışma saatleri, motor aşırı ısınma koruması.

2. Makinenin kendisi arızalı.

Çözüm Yöntemi

1. Tekrar kullanmadan önce bir saat bekleyin.

2. Satış sonrası servis departmanına gönderin.

Not: Yukarıdakiler genel sorun ve sorun giderme yöntemleridir.

Diğer sorunlar için lütfen müşteri hizmetleri departmanımızla iletişime geçin veya onarım için doğrudan belirlenen onarım noktamızı gidin.

Kendiniz söküp tamir etmeyiniz.

Uyarı Öğesi

Ürünü uzun süreli çalışma işleminde veya birisinin bulunması durumunda, uzun süreli veya personel izinli olarak, lütfen fişini çekiniz.

Yangın nedeniyle izolasyonun bozulması veya elektrik sızıntısı nedeniyle hala beklemede güç açık durumunun bazı kisimları var.

Ürünlerde uçucu yaflar, boyalar veya böcek ilaçları püskürtmeyein.

Elektrik çarpmasına ve yanın kazalarına neden olabilir.

Uzun süre kullanmadığınızda veya şehir dışında olduğunuzda mutlaka fişini çekiniz.

Bazılıbekleme sırasında hala enerjiliydi ve izolasyon çatlaması veya sızıntı nedeniyle yanın kazalarına neden olabilir.

Fiş çekerken güç kablosunu çekmeyein.

Her zaman fişinden çekin.

Lütfen kullanmadan önce güç kablosunu taktığınızdan emin olun.

Fişin prizi sıkı bir şekilde oturduğundan emin olun.

Gevşeme veya eksik yerleştirme olmamalıdır.

Güç kablosunu ezmeyin.

Elektrik kablosunun veya prizin hasar görmesi sızıntı ve yanıklara neden olur.

Güç kablosu hasar görmüşse, tehlileyi önlemek için üretici veya onun servis ofisi veya benzer vasıflara sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Dışarıdayken veya gece uyurken gücün kapatın.

Faydalı model, kablolamanın kişiselleştirilmesinden kaynaklanan yanın kazalarını önleyebilir ve elektrik tasarrufu sağlayabilir.

Ürünlerin solunmasına veya yanıcı maddelerin içine girmesine izin vermeyin! Mekanik yağ bileşiminin yüzüğü yerlerde kullanılmamalıdır.

Çatlaklara, kokulara ve yanın kazalarına neden olabilir.

Banyo gibi ıslak yerleri kullanmayın.

Yalıtımın zayıf olmasına neden olabilir. Sızıntıya veya arızaya neden oluyor.

Hasarlı güç kablolarını veya fişlerini kullanmayın.

Elektrik çarpmasının, kısa devrelerin ve yanının nedeni budur.

Birden fazla güç kablosu prizi kullanmayın.

Uzatma kablosu kullanarak aşırı ısınmayı veya yanın tehlikesine neden olmayın.

prizleri veya prizleri diğer elektrikli cihazlarla paylaşmayın.

Güç kablosunu ıslak ellerle çıkarmayın.

Güç kaynağının fişinin çekilmesi gerekiyinde fiş ıslak ellerle çekerek elektrik çarpması riskine girmeyin.



Çevresel Koruma

Elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Hizmet ömrünün sonunda, cihaz, elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü için bir toplama noktasına uygun şekilde teslim edilmelidir.

Eski cihazların geri dönüştürülmesi ile doğal kaynaklarımızın korunmasına önemli bir katkı sağlıyor ve çevreye duyarlı ve sahilki bir şekilde bertaraf edilmelerini sağlıyorsunuz.

İthalatçı / Importer : KUMTEL DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI PLASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.

ORGANİZİ SANAYİ BÖLGESİ 6. CAD. NO:42 MELİKGАЗI/KAYSERİ/TURKEY

Üretici Bilgisi / Producer Information: ZHONGSHAN CITY HAISHANG ELECTRIC APPLIANCE CO.,LTD

ADD: NO. 22 DONGRUI INDUSTRIAL ROAD, DONGSHENG TOWN

ZHONGSHAN CITY, GUANGDONG PROVINCE, CN.



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your steam brush, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- 1.** Repairs and replacement of the connecting cable may only be carried out by authorized specialists. Improper repairs can result in considerable danger for the user.
- The apparatus is intended to be used for domestic and similar applications as than: kitchen employees in shops, offices and other work environments; farms; by clients of hotels, motels and other residential-type environments; bed and breakfast type environments.
- 3.** Do not put metal objects such as knives, forks, spoons, etc. into the cup.
- 4.** When cleaning, do not clean the knife directly by hand.
- 5.** If you use cleaning tools, please pay attention to safety.
- 6.** The contents of the cup should not be too full. Do not exceed two thirds of the capacity of the cup.
- 7.** Please close the lid of the cup when using.
- 8.** Before starting, make sure the cup is on the base.
- 9.** It is completely fixed on.
- 10.** Because of the high horse power, please hold the cup slightly when you start to use it.
- 11.** Be sure to cover the cup when using the stirring bar while the motor is running.
- 12.** Whether the cup is placed on the table or not.
Do not use your hand to fetch food from that cup because the blade is sharp and easy to cut.
- 13.** To pour food out, remove the cup from the frame.
- 14.** Be careful to touch the switch before and after start-up.
- 15.** Utensils cannot be immersed in water.
- 16.** Remember to pull off the plug when not in use.
- 17.** Do not lift the lid of the cup until the stirring knife has completely stopped rotating.
- 18.** Be sure to separate the frame from the cup when cleaning and make sure to pull off the plug first.
- 19.** Do not immerse the motor base in water or put it in the dishwasher for cleaning.
- 20.** Keep a proper distance to prevent the child from improper movement and causing danger when the child is not allowed to be nearby during the start-up.
- 21.** If the power cord is damaged, it must be replaced by a professional in the manufacturer's maintenance department or similar department in order to avoid danger.
- 22.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.



Care should be taken when handling cutting blades especially when removing blades from containment cups, emptying containment cups, and during cleaning.

Model	Voltage	Frequency	Power
HCTB-01	220-240V~	50-60 Hz	1600W

CLEANING AND MAINTENANCE METHODS

Always pull off the plug when cleaning and maintaining.

Carefully scrub the cup body and lid with a sponge or cloth and dry.

Do not put your hand into the cup for cleaning.

Wipe the rotating shaft and motor base with a dry cloth (remember! Do not rinse with water).

When it is not easy to wipe, wipe it with neutral lotion, and then wipe it with dry cloth until it is clean.

FUNCTION INTRODUCTION

Start Switch

The switch is preset to "OFF" before delivery.

In standby state, turn the switch to "ON" position and start the product.

In working state, turn the switch to "OFF" position to stop the product.

Pulse Switch

The switch is preset to "OFF" before delivery.

Turn the switch to the "ON" position to run the product at full speed.

If you release the switch, it will automatically return to the "OFF" position.

Low/High Speed Switch

The switch is preset to "Low Speed" before delivery.

Turn the switch to the "Low Speed" position to run the product at low speed.

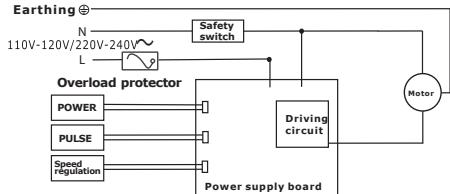
Turn the switch to the "High Speed" position to run the product at high speed.

Timer Switch:

The switch is preset to - Stop" before delivery

Turn the switch to the "Start" position to start autotiming the product. According to your time, it will automatically return to the "STOP" position.

CIRCUIT DIAGRAM



Wiring is subject to change without prior notice

AUTOMATIC OVERLOAD PROTECTION

Your blender motor is designed to protect itself from overheating. If the motor shuts off, follow these instructions:

OVERHEAT PROTECTION RESET BUTTON

Reduce the quantity of the ingredients in your container. Press the overheat protection reset button under the motor base. Turn off the machine for up to 20 minutes to reset. Reset time will be extended if high room temperatures exist. To reduce the reset time, unplug the machine, remove the jug, and blow air into the center section of the bottom with a fan or hair dryer on the cool setting.

Blend at a higher speed to avoid overheating.

Blending on a low or medium speed can cause overheating.

FAULT ANALYSIS

Fault Phenomenon: The blender is powered on but does not work.

Cause Analysis

1. The power cord is not plugged in.
2. The stirring cup and the main engine are not assembled properly.

Exclusion Methods

1. Check the power cord to make sure it is plugged in.
2. Make sure that the mixing cup and the main machine are installed properly.

Fault Phenomenon: The blender is powered on but does not work.

Cause Analysis

1. Long working hours, motor overheat protection.

2. The machine itself is out of order.

Exclusion Methods

1. Wait an hour before reusing.
2. Send to after-sales service department.

Note: The above are common trouble and troubleshooting methods.

For other troubles, please contact our customer service department, or go directly to our designated repair point for repair. Do not dismantle and repair yourself.

Warning Item

Product in the long-term start-up operation or use in the presence of someone, such as long-term or personnel leave, out of the plug please pull up.

There are still parts of the standby power-on state, due to insulation deterioration or leakage of electricity caused by fire.

Do not spray volatile oils, paints, or insecticides on products.

Can cause electric shocks, and fire accidents.

Be sure to pull off the plug when you are not in use for a long time or when you are out of town.

Some of them are still energized during standby and may cause fire accidents due to insulation cracking or leakage.

Do not pull off the power cord when pulling off the plug.

Always pull it off the plug.

Please make sure to plug in the power cord before use.

Make sure that the plug fits tightly with the socket.

There must be no loosening or incomplete insertion.

Do not trample on the power cord.

Damage to the power cord or socket is the cause of leakage and burns.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or his service office or a similarly qualified person to avoid danger.

Switch off the power when you are out or sleeping at night

The utility model can avoid fire accidents caused by the wiring personalization and can save electricity.

Do not allow products to be inhaled or put into combustible substances! And shall not be used where mechanical oil composition floats

It can cause cracks, odors, and fire accidents.

Do not use wet places such as bathrooms.

Can cause poor insulation. Causing a leakage or malfunction.

Do not use damaged power cords or plugs.

This is the cause of electric shock, short circuits, and fire.

Do not use multiple power cord sockets

Do not overheat or cause fire hazards by using an extension cord sockets or sharing power sockets with other electrical appliances.

Do not unplug the power cord with a wet hand

Do not risk electric shock by unplugging the plug with a wet hand when the power supply needs to be unplugged.



Environmental Protection

The appliance must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, the appliance must be properly delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By Collection and recycling of old appliances, you are making an important contribution to the conservation of our natural resources and provide for environmentally sound and healthy disposal.



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung Ihrer Dampfbürste sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1. Reparaturen und Austausch des Anschlusskabels dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
2. Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie:
Küchenmitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
Bauernhöfe;
Kunden von Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen;
Bed & Breakfast-Umgebungen.
3. Stecken Sie keine Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel usw. in die Tasse.
4. Reinigen Sie die Messer beim Reinigen nicht direkt mit der Hand.
5. Wenn Sie Reinigungswerzeuge verwenden, achten Sie bitte auf die Sicherheit.
6. Der Inhalt der Tasse sollte nicht zu voll sein. Überschreiten Sie nicht zwei Drittel der Kapazität der Tasse.
7. Bitte schließen Sie den Deckel der Tasse, wenn Sie sie verwenden.
8. Vergewissern Sie sich vor dem Start, dass die Tasse auf der Basis steht.
9. Sie ist vollständig befestigt.
10. Halten Sie die Tasse wegen der hohen Leistung beim Gebrauch leicht fest.
11. Achten Sie darauf, die Tasse abzudecken, wenn Sie den Rührstab bei laufendem Motor verwenden.
12. Egal, ob die Tasse auf dem Tisch steht oder nicht. Verwenden Sie Ihre Hand nicht, um Essen aus der Tasse zu holen, da die Klinge scharf und leicht zu schneiden ist.
13. Um Essen auszugeben, nehmen Sie die Tasse vom Rahmen.
14. Achten Sie darauf, den Schalter vor und nach dem Einschalten nicht zu berühren.
15. Utensilien dürfen nicht in Wasser getaucht werden.
16. Denken Sie daran, den Stecker zu ziehen, wenn Sie sie nicht verwenden.
17. Heben Sie den Deckel der Tasse erst an, wenn das Rührmesser vollständig zum Stillstand gekommen ist.
18. Trennen Sie beim Reinigen unbedingt den Rahmen von der Tasse und ziehen Sie zuerst den Stecker ab.
19. Tauchen Sie die Motorbasis nicht in Wasser und geben Sie sie nicht zum Reinigen in die Spülmaschine.
20. Halten Sie einen angemessenen Abstand ein, um zu verhindern, dass sich das Kind unsachgemäß bewegt und Gefahren verursacht, wenn es sich während des Einschaltens nicht in der Nähe aufhalten darf.
21. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Fachmann in der Wartungsabteilung des Herstellers oder einer ähnlichen Abteilung ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
22. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



Beim Umgang mit Schneidklingen ist Vorsicht geboten, insbesondere beim Entfernen der Klingen aus den Auffangbehältern, beim Entleeren der Auffangbehälter und beim Reinigen.

Modell	Spannung	Frequenz	Leistung
HCTB-01	220-240V~	50/60HZ	1600W

REINIGUNGS- UND WARTUNGSMETHODEN

Ziehen Sie beim Reinigen und Warten immer den Stecker ab.

Schrubben Sie den Becherkörper und den Deckel vorsichtig mit einem Schwamm oder Tuch ab und trocknen Sie ihn ab.

Stecken Sie Ihre Hand zum Reinigen nicht in den Becher.

Wischen Sie die rotierende Welle und den Motorsockel mit einem trockenen Tuch ab (denken Sie daran! Nicht mit Wasser absprühen).

Wenn es sich nicht leicht abwaschen lässt, wischen Sie es mit einer neutralen Lotion ab und wischen Sie es dann mit einem trockenen Tuch ab, bis es sauber ist.

FUNKTIONSEINFÜHRUNG

Tartschalter

Der Schalter ist vor der Auslieferung auf „AUS“ voreingestellt.

Im Standby-Modus drehen Sie den Schalter auf die Position „EIN“ und starten das Produkt.

Im Betriebszustand drehen Sie den Schalter auf die Position „AUS“, um das Produkt anzuhalten.

Impulsschalter

Der Schalter ist vor der Auslieferung auf „AUS“ voreingestellt.

Drehen Sie den Schalter auf die Position „EIN“, um das Produkt mit voller Geschwindigkeit laufen zu lassen.

Wenn Sie den Schalter loslassen, kehrt er automatisch in die Position „AUS“ zurück.

Schalter für niedrige/hohe Geschwindigkeit

Der Schalter ist vor der Auslieferung auf „niedrige Geschwindigkeit“ voreingestellt.

Drehen Sie den Schalter auf die Position „niedrige Geschwindigkeit“, um das Produkt mit niedriger Geschwindigkeit laufen zu lassen.

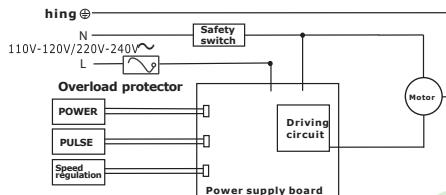
Drehen Sie den Schalter auf die Position „hohe Geschwindigkeit“, um das Produkt mit hoher Geschwindigkeit laufen zu lassen.

Zeitschalter

Der Schalter ist vor der Auslieferung auf „Stopp“ voreingestellt.

Drehen Sie den Schalter auf die Position „Start“, um die automatische Zeitmessung des Produkts zu starten. Je nach Ihrer Zeit kehrt er automatisch in die Position „STOP“ zurück.

SCHALTPLAN



Die Verkabelung kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

AUTOMATISCHER ÜBERLASTUNGSSCHUTZ

Der Motor Ihres Mixers ist so konzipiert, dass er sich selbst vor Überhitzung schützt. Wenn der Motor abschaltet, befolgen Sie diese Anweisungen:

RESET-TÄSTE FÜR ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Reduzieren Sie die Menge der Zutaten in Ihrem Behälter. Drücken Sie die Reset-Taste für Überhitzungsschutz unter der Motorbasis. Schalten Sie die Maschine zum Zurücksetzen für bis zu 20 Minuten aus. Die Reset-Zeit verlängert sich, wenn hohe Raumtemperaturen herrschen. Um die Reset-Zeit zu verkürzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, entfernen Sie den Behälter und blasen Sie mit einem Ventilator oder Haartrockner auf der Kaltstufe Luft in den mittleren Bereich des Bodens.

Mixen Sie mit einer höheren Geschwindigkeit, um Überhitzung zu vermeiden.

Mixen mit niedriger oder mittlerer Geschwindigkeit kann zu Überhitzung führen.

FEHLERANALYSE

Fehlerphänomene

Der Mixer ist eingeschaltet, funktioniert aber nicht.

Ursachenanalyse

1. Das Netzkabel ist nicht eingesteckt.

2. Der Rührbecher und der Hauptmotor sind nicht richtig zusammengebaut.

Ausschlussmethoden

1. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt ist.

2. Stellen Sie sicher, dass der Rührbecher und die Hauptmaschine richtig installiert sind.

Fehlerphänomen

Der Mixer ist eingeschaltet, funktioniert aber nicht.

Ursachenanalyse

1. Lange Betriebszeiten, Überhitzungsschutz des Motors.
2. Die Maschine selbst ist defekt.

Ausschlussmethoden

1. Warten Sie eine Stunde, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
2. Senden Sie es an die Kundendienstabteilung.

Hinweis: Oben sind häufige Probleme und Methoden zur Fehlerbehebung aufgeführt.

Bei anderen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst oder gehen Sie zur Reparatur direkt zu unserer dafür vorgesehenen Reparaturstelle.

Zerlegen und reparieren Sie das Gerät nicht selbst.

Warning Item

Warnhinweis

Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum in Betrieb genommen wird oder in Anwesenheit von Personen verwendet wird, z. B. bei längerem Aufenthalt oder wenn das Personal abwesend ist, ziehen Sie bitte den Stecker. Teile befinden sich noch im Standby-Betrieb, da die Isolierung beschädigt ist oder es zu einem Brand kommt.

Sprühen Sie keine flüchtigen Öle, Farben oder Insektizide auf das Produkt.

Dies kann zu Stromschlägen und Brandunfällen führen.

Ziehen Sie unbedingt den Stecker ab, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden oder wenn Sie sich außerhalb der Stadt befinden.

Teile von ihnen stehen im Standby-Betrieb noch unter Spannung und können aufgrund von Rissen oder Undichtigkeiten in der Isolierung Brandunfälle verursachen.

Ziehen Sie beim Abziehen des Steckers nicht am Netzkabel.

Ziehen Sie es immer vom Stecker ab.

Bitte stellen Sie sicher, dass das Netzkabel vor der Verwendung eingesteckt ist.

Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest in der Buchse sitzt.

Es darf sich nicht lösen oder es darf nicht unvollständig eingesteckt sein.

Trampeln Sie nicht auf dem Netzkabel herum.

Beschädigtes Netzkabel oder Buchse kann zu Undichtigkeiten und Verbrennungen führen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicebüro oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Schalten Sie den Strom aus, wenn Sie unterwegs sind oder nachts schlafen.

Das Gebrauchsmuster kann Brandunfälle durch die Personalisierung der Verkabelung vermeiden und Strom sparen. Produkte dürfen nicht eingearbeitet oder in brennbare Substanzen gebracht werden! Und darf nicht dort verwendet werden, wo mechanische Ölzusammensetzungen schwimmen.

Es kann zu Rissen, Gerüchen und Brandunfällen führen.

Verwenden Sie keine feuchten Orte wie Badezimmer.

Kann zu schlechter Isolierung führen. Leckagen oder Fehlfunktionen verursachen.

Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel oder Stecker.

Dies kann zu Stromschlägen, Kurzschlüssen und Bränden führen.

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen.

Überhitzen Sie das Gerät nicht und verursachen Sie keine Brandgefahr, indem Sie Verlängerungskabel verwenden.

Steckdosen oder die gemeinsame Nutzung von Steckdosen mit anderen Elektrogeräten.

Ziehen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen heraus.

Risiko eines Stromschlags vermeiden Sie, indem Sie den Stecker mit nassen Händen herausziehen, wenn die Stromversorgung getrennt werden muss.



Umweltschutz

Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät ordnungsgemäß an eine Sammelstelle zum Wiederverwerten von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden. Durch das Wiederverwerten alter Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer natürlichen Ressourcen und stellen sicher, dass diese umweltfreundlich und gesund entsorgt werden.



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANES

Lors de l'utilisation de votre brosse à vapeur, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

1. Les réparations et le remplacement du câble de raccordement ne peuvent être effectués que par des spécialistes agréés. Des réparations inappropriées peuvent entraîner un danger considérable pour l'utilisateur.
2. L'appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et similaires telles que : employé de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; fermes ; par les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ; environnements de type chambres d'hôtes.
3. Ne mettez pas d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères, etc. dans la tasse.
4. Lors du nettoyage, ne nettoyez pas le couteau directement à la main.
5. Si vous utilisez des outils de nettoyage, faites attention à la sécurité.
6. Le contenu de la tasse ne doit pas être trop plein. Ne dépasser pas les deux tiers de la capacité de la tasse.
7. Veuillez fermer le couvercle de la tasse lorsque vous l'utilisez.
8. Avant de commencer, assurez-vous que la tasse est sur la base.
9. C'est complètement réparé.
10. En raison de la puissance élevée, veuillez tenir légèrement la tasse lorsque vous commencez à l'utiliser.
11. Assurez-vous de couvrir la tasse lorsque vous utilisez le barreau d'agitation pendant que le moteur tourne.
12. Que la tasse soit posée sur la table ou non. N'utilisez pas votre main pour récupérer de la nourriture dans cette tasse car la lame est tranchante et facile à couper.
13. Pour verser les aliments, retirez la tasse du cadre.
14. Faites attention à toucher l'interrupteur avant et après le démarrage.
15. Les ustensiles ne peuvent pas être immergés dans l'eau.
16. N'oubliez pas de retirer la fiche lorsque vous ne vous en servez pas.
17. Ne soulevez pas le couvercle de la tasse tant que le couteau mélangeur n'a pas complètement arrêté de tourner.
18. Assurez-vous de séparer le cadre de la tasse lors du nettoyage et assurez-vous de retirer d'abord le bouchon.
19. Ne plongez pas le socle moteur dans l'eau et ne le mettez pas au lave-vaisselle pour le nettoyer.
20. Gardez une distance appropriée pour empêcher l'enfant de faire des mouvements inappropriés et de provoquer un danger lorsque l'enfant n'est pas autorisé à être à proximité pendant le démarrage.
21. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel du service de maintenance du fabricant ou un service similaire afin d'éviter tout danger.
22. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des lames de coupe, en particulier lors du retrait des lames des gobelets de confinement, lors de la vidange des gobelets de confinement et lors du nettoyage.

Modèle	Tension	Fréquence	Puissance
HCTB-01	220-240V~	50/60HZ	1600W

MÉTHODES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

Retirez toujours la fiche lors du nettoyage et de l'entretien.

Frottez soigneusement le corps de la tasse et le couvercle avec une éponge ou un chiffon et séchez.

Ne mettez pas votre main dans la tasse pour la nettoyer.

Essuyez l'arbre rotatif et le socle moteur avec un chiffon sec (rappelez-vous ! Ne pas rincer à l'eau).

Lorsqu'il n'est pas facile à essuyer, essuyez-le avec une lotion neutre, puis essuyez-le avec un chiffon sec jusqu'à ce qu'il soit propre.

PRÉSENTATION DE LA FONCTION

Démarrer le commutateur

L'interrupteur est prérglé sur « OFF » avant la livraison.

En veille, tournez l'interrupteur sur la position « ON » et démarrez le produit.

En état de fonctionnement, tournez l'interrupteur sur la position « OFF » pour arrêter le produit.

Commutateur à impulsion

L'interrupteur est prérglé sur « OFF » avant la livraison.

Tournez l'interrupteur sur la position « ON » pour faire fonctionner le produit à pleine vitesse.

Si vous relâchez l'interrupteur, il reviendra automatiquement à la position « OFF ».

Commutateur basse/haute vitesse

Le commutateur est prérglé sur « Low Speed » avant la livraison.

Tournez l'interrupteur sur la position « Basse vitesse » pour faire fonctionner le produit à basse vitesse.

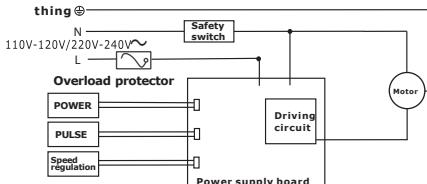
Tournez l'interrupteur sur la position « Haute vitesse » pour faire fonctionner le produit à grande vitesse.

Minuterie :

L'interrupteur est prérglé sur « Stop » avant la livraison

Tournez l'interrupteur sur la position « Démarrer » pour démarrer la synchronisation automatique du produit. Selon votre heure, il reviendra automatiquement en position « STOP ».

SCHÉMA



Le câblage est sujet à changement sans préavis

PROTECTION AUTOMATIQUE CONTRE LES SURCHARGES

Le moteur de votre mixeur est conçu pour se protéger de la surchauffe. Si le moteur s'arrête, suivez ces instructions :

BOUTON DE RÉINITIALISATION DE LA PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Réduisez la quantité d'ingrédients dans votre contenant. Appuyez sur le bouton de réinitialisation de la protection contre la surchauffe sous le socle moteur. Éteignez la machine pendant 20 minutes maximum pour la réinitialiser. Le temps de réinitialisation sera prolongé en cas de températures ambiantes élevées. Pour réduire le temps de réinitialisation, débranchez la machine, retirez la verseuse et soufflez de l'air dans la partie centrale du fond avec un ventilateur ou un séche-cheveux au réglage froid.

Mélangez à une vitesse plus élevée pour éviter la surchauffe.

Mélanger à vitesse faible ou moyenne peut provoquer une surchauffe.

ANALYSE DES DÉFAUTS

Phénomène de défaut

Le mixeur est allumé mais ne fonctionne pas.

Analyse des causes

1. Le cordon d'alimentation n'est pas branché.
2. Le bol d'agitation et le moteur principal ne sont pas correctement assemblés.

Méthodes d'exclusion

1. Vérifiez le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il est branché.
2. Assurez-vous que le bol mélangeur et la machine principale sont correctement installés.

Phénomène de défaut

Le mixeur est allumé mais ne fonctionne pas.

Analyse des causes

1. Longues heures de travail, protection contre la surchauffe du moteur.
2. La machine elle-même est en panne.

Méthodes d'exclusion

1. Attendez une heure avant de réutiliser.
2. Envoyer au service après-vente.

Remarque : Les méthodes ci-dessus décrivent les problèmes et les méthodes de dépannage les plus courants. Pour d'autres problèmes, veuillez contacter notre service client ou vous rendre directement à notre point de réparation désigné pour la réparation.
Ne démontez pas et ne réparez pas vous-même.

Élément d'avertissement

Produit lors d'une opération de démarrage à long terme ou d'une utilisation en présence de quelqu'un, comme en cas de congé de longue durée ou de personnel, débranchez-le de la prise.

Il existe encore des parties de l'état de mise sous tension en veille, en raison de la détérioration de l'isolation ou d'une fuite d'électricité causée par un incendie.

Ne vaporisez pas d'huiles volatiles, de peintures ou d'insecticides sur les produits.

Peut provoquer des décharges électriques et des incendies.

Assurez-vous de débrancher la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période ou lorsque vous êtes hors de la ville.

Certains d'entre eux sont encore sous tension pendant la veille et peuvent provoquer des incendies dus à des fissures ou à des fuites d'isolation.

Ne retirez pas le cordon d'alimentation lorsque vous retirez la fiche.

Retirez-le toujours de la prise.

Veuillez vous assurer de brancher le cordon d'alimentation avant utilisation.

Assurez-vous que la fiche est bien ajustée à la prise.

Il ne doit y avoir aucun descellement ni insertion incomplète.

Ne piétinez pas le cordon d'alimentation.

Les dommages au cordon d'alimentation ou à la prise sont à l'origine de fuites et de brûlures.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son bureau de service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.

Coupez l'alimentation lorsque vous sortez ou dormez la nuit.

Le modèle utilitaire peut éviter les accidents d'incendie causés par la personnalisation du câblage et économiser de l'électricité.

Ne laissez pas les produits être inhalés ou mis dans des substances combustibles ! Et ne doit pas être utilisé là où la composition d'huile mécanique flotte

Cela peut provoquer des fissures, des odeurs et des incendies.

N'utilisez pas d'endroits humides tels que les salles de bains.

Peut causer une mauvaise isolation. Provoquant une fuite ou un dysfonctionnement.

N'utilisez pas de cordons d'alimentation ou de fiches endommagés.

Ceci est la cause de chocs électriques, de courts-circuits et d'incendies.

N'utilisez pas plusieurs prises de cordon d'alimentation

Ne pas surchauffer et ne pas provoquer de risque d'incendie en utilisant une rallonge prises ou partager des prises de courant avec d'autres appareils électriques.

Ne débranchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées

Ne risquez pas de choc électrique en débranchant la fiche avec une main mouillée lorsque l'alimentation doit être débranchée.

Protection de l'Environnement

 Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut ensemble avec les ordures ménagères. L'appareil doit correctement être livré à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques à la fin de sa durée de vie. Vous faites une importante contribution avec le recyclage des anciens appareils à la protection de nos ressources naturelles et vous vous assurez qu'ils éliminent d'une manière sensible à la protection de l'environnement et sain.



ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании паровой щетки всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

1. Ремонт и замену соединительного кабеля могут производить только авторизованные специалисты. Неправильный ремонт может привести к серьезной опасности для пользователя.
2. Устройство предназначено для использования в домашних и аналогичных целях: работники кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях; фермы; клиентами отелей, мотелей и других объектов жилого типа; условия проживания типа «постель и завтрак».
3. Не кладите в чашку металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и т. д.
4. При чистке не чистите нож непосредственно вручную.
5. Если вы используете чистящие средства, обратите внимание на безопасность.
6. Содержимое чашки не должно быть слишком полным. Не превышайте две трети емкости чашки.
7. Пожалуйста, закройте крышку чашки при ее использовании.
8. Прежде чем начать, убедитесь, что чашка стоит на основании.
9. Это полностью исправлено.
10. Из-за высокой мощности, пожалуйста, слегка придерживайте чашку, когда начнете ее использовать.
11. Обязательно накрывайте чашку при использовании мешалки при работающем двигателе.
12. Независимо от того, стоит чашка на столе или нет. Не извлекайте еду из этой чашки рукой, потому что лезвие острое и легко режется.
13. Чтобы выплыть еду, снимите чашку с рамы.
14. Будьте осторожны, прикасайтесь к переключателю до и после запуска.
15. Посуду нельзя погружать в воду.
16. Не забывайте вынимать вилку, когда она не используется.
17. Не поднимайте крышку чашки до тех пор, пока нож для перемешивания полностью не перестанет вращаться.
18. При чистке обязательно отделяйте рамку от чашки и сначала отсоедините вилку.
19. Не погружайте основание двигателя в воду и не помещайте его в посудомоечную машину для очистки. Соблюдайте необходимую дистанцию, чтобы предотвратить неправильное движение ребенка и создание опасности, когда ребенок не разрешается находиться рядом во время запуска.
20. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его должен заменить специалист отдела технического обслуживания производителя или аналогичного отдела.
21. Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы по безопасному использованию прибора и понимают опасности, вовлеченный.
22. Дети не должны играть с прибором. Чистка и пользовательское обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.



Следует соблюдать осторожность при обращении с режущими лезвиями, особенно при снятии лезвий из защитных чашек, опорожнении защитных чашек и во время очистки.

Модель	Напряжение	Частота	Мощность
HCTB-01	220-240V~	50/60HZ	1600W

МЕТОДЫ ОЧИСТКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ

Всегда вынимайте вилку при чистке и обслуживании.

Тщательно очистите корпус и крышку чашки губкой или тканью и высушите.

Не кладите руку в чашку для чистки.

Протрите вращающийся вал и основание двигателя сухой тканью (помните! Не промывайте водой).

Если протирать сложно, протрите нейтральным лосьоном, а затем протрите сухой тканью, пока она не станет чистой.

ВВЕДЕНИЕ В ФУНКЦИЮ

Пусковой переключатель

Перед поставкой переключатель установлен в положение «Выкл».

В режиме ожидания переведите переключатель в положение «Вкл» и запустите изделие.

В рабочем состоянии поверните переключатель в положение «Выкл», чтобы остановить работу изделия.

Импульсный переключатель

Перед доставкой переключатель установлен в положение «Выкл».

Поверните переключатель в положение «Вкл», чтобы изделие работало на полной скорости.

Если вы отпустите переключатель, он автоматически вернется в положение «Выкл».

Переключатель низкой/высокой скорости

Перед доставкой переключатель установлен в положение «Низкая скорость».

Поверните переключатель в положение «Низкая скорость», чтобы продукт работал на низкой скорости.

Поверните переключатель в положение «Высокая скорость», чтобы запустить изделие на высокой скорости.

Таймер Переключатель

Перед поставкой переключатель установлен в положение «Стоп».

Поверните переключатель в положение «Старт», чтобы начать автоматическую синхронизацию продукта. В зависимости от вашего времени он автоматически вернется в положение «СТОП».

ПРИНЦИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

Двигатель вашего блендера защищен от перегрева. Если двигатель выключился, следуйте этим инструкциям:

КНОПКА СБРОСА ЗАЩИТЫ ОТ ПЕРЕГРЕВАНИЯ

Уменьшите количество ингредиентов в контейнере. Нажмите кнопку сброса защиты от перегрева под основанием двигателя. Выключите машину на срок до 20 минут для сброса настроек. Время сброса будет увеличено, если в помещении высокая температура. Чтобы сократить время сброса, отключите машину от сети, снимите кувшин и продуйте воздухом центральную часть дна с помощью вентилятора или фена в прохладном режиме.

Взбивайте на более высокой скорости, чтобы избежать перегрева.

Перемешивание на низкой или средней скорости может привести к перегреву

АНАЛИЗ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Явление неисправности

Блендер включается, но не работает.

Анализ причин

1. Шнур питания не подключен.
2. Чашка для перемешивания и главный двигатель собраны неправильно.

Методы исключения

1. Проверьте шнур питания и убедитесь, что он подключен.
2. Убедитесь, что чашка для смешивания и основная машина установлены правильно.

Явление неисправности

Блендер включается, но не работает.

Анализ причин

1. Длительное рабочее время, защита двигателя от перегрева.
2. Сама машина вышла из строя.

Методы исключения

1. Подождите час перед повторным использованием.
2. Отправьте в отдел послепродажного обслуживания.

Примечание. Выше приведены распространенные неполадки и методы их устранения.

При возникновении других проблем обращайтесь в наш отдел обслуживания клиентов или обратитесь непосредственно в назначенный нами ремонтный центр для ремонта.

Не разбирайте и не ремонтируйте самостоятельно.

Предупреждающий элемент

Продукт при длительном запуске или использовании в присутствии кого-либо, например, при длительном отпуске или отпуске персонала, вытащите из вилки.

Некоторые части устройства все еще находятся в режиме ожидания из-за повреждения изоляции или утечки электричества, вызванной пожаром.

Не распыляйте на изделия летучие масла, краски или инсектициды.

Может стать причиной поражения электрическим током и пожара.

Обязательно вынимайте вилку, если вы не пользуетесь устройством в течение длительного времени или находитесь за пределами города.

Некоторые из них все еще находятся под напряжением в режиме ожидания и могут стать причиной пожара из-за растрескивания или утечки изоляции.

Не тяните за шнур питания при выдергивании вилки.

Всегда вынимайте его из вилки.

Перед использованием обязательно подключите шнур питания.

Убедитесь, что вилка плотно входит в розетку.

Не должно быть ослаблений или неполной установки.

Не топтайте шнур питания.

Повреждение шнура питания или розетки является причиной протечек и ожогов.

Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным центром или лицом с аналогичной квалификацией.

Выключайте питание, когда вы отсутствуете или спите ночью.

Полезная модель позволяет избежать пожаров, вызванных персонализацией проводки, и сэкономить электроэнергию.

Не допускайте вдыхания продуктов и попадания их в горючие вещества! Не должен использоваться там, где композиция механического масла плавает.

Это может стать причиной трещин, запаха и пожара.

Не используйте влажные места, например, ванные комнаты.

Может стать причиной плохой изоляции. Вызывает утечку или неисправность.

Не используйте поврежденные шнуры питания или вилки.

Это является причиной поражения электрическим током, короткого замыкания и возгорания.

Не используйте несколько розеток шнура питания

Не перегревайте и не создавайте опасность возгорания при использовании удлинителя.

розетки или использовать розетки совместно с другими электроприборами.

Не отсоединяйте шнур питания мокрыми руками

Не подвергайтесь риску поражения электрическим током, вынимая вилку из розетки мокрой рукой, когда необходимо отключить источник питания.



Охрана окружающей среды

Электротехнические изделия нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. По окончании срока службы прибор должен быть надлежащим образом сдан в пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизируя старые технические устройства надлежащим образом, вы вносите важный вклад в защиту природных ресурсов и обеспечиваете их утилизацию экологически безопасным и безвредным для здоровья способом.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza la spazzola a vapore, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti:

1. Le riparazioni e la sostituzione del cavo di collegamento possono essere eseguite solo da specialisti autorizzati. Riparazioni improprie possono comportare notevoli pericoli per l'utente.
2. L'apparecchio è destinato ad essere utilizzato per applicazioni domestiche e similari come: addetto alla cucina di negozi, uffici ed altri ambienti di lavoro; aziende agricole; dai clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale; ambienti tipo bed and breakfast.
3. Non inserire nella tazza oggetti metallici come coltelli, forchette, cucchiai, ecc.
4. Durante la pulizia, non pulire il coltello direttamente a mano.
5. Se si utilizzano strumenti per la pulizia, prestare attenzione alla sicurezza.
6. Il contenuto della tazza non deve essere troppo pieno. Non superare i due terzi della capacità della tazza.
7. Si prega di chiudere il coperchio della tazza quando la si utilizza.
8. Prima di iniziare, assicurati che la tazza sia sulla base.
9. È completamente risolto.
10. A causa dell'elevata potenza, tieni leggermente la tazza quando inizi a usarla.
11. Assicurati di coprire la tazza quando usi l'agitatore mentre il motore è in funzione.
12. Se la tazza viene posizionata sul tavolo oppure no. Non usare la mano per prendere il cibo da quella tazza perché la lama è affilata e facile da tagliare.
13. Per versare il cibo, rimuovere la tazza dal telaio.
14. Fare attenzione a toccare l'interruttore prima e dopo l'avvio.
15. Gli utensili non possono essere immersi nell'acqua.
16. Ricordarsi di staccare la spina quando non in uso.
17. Non sollevare il coperchio della tazza finché il coltello per mescolare non ha completamente smesso di ruotare.
18. Assicurarsi di separare il telaio dalla tazza durante la pulizia e di staccare prima la spina.
19. Non immergere la base motore in acqua né metterla in lavastoviglie per la pulizia.
20. Mantenere una distanza adeguata per evitare che il bambino si muova in modo improprio e possa causare pericolo quando non gli è consentito trovarsi nelle vicinanze durante l'avvio.
21. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un professionista del reparto di manutenzione del produttore o da un reparto simile per evitare pericoli.
22. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.



È necessario prestare attenzione quando si maneggiano le lame da taglio, in particolare quando si rimuovono le lame dalle tazze di contenimento, si svuotano le tazze di contenimento e durante la pulizia.

Modello	Voltaggio	Frequenza	Potenza
HCTB-01	220-240V~	50/60HZ	1600W

METODI DI PULIZIA E MANUTENZIONE

Staccare sempre la spina durante la pulizia e la manutenzione.

Strofinare accuratamente il corpo della tazza e il coperchio con una spugna o un panno e asciugare.

Non mettere la mano nella tazza per pulirla.

Pulisci l'albero rotante e la base del motore con un panno asciutto (ricorda! Non risciacquare con acqua).

Quando non è facile da pulire, pulirlo con una lozione neutra, quindi asciugarlo con un panno asciutto fino a quando non sarà pulito.

INTRODUZIONE ALLA FUNZIONE

Avvia l'interruttore

L'interruttore è preimpostato su "OFF" prima della consegna.

In modalità standby, ruotare l'interruttore sulla posizione "ON" e avviare il prodotto.

In stato di funzionamento, ruotare l'interruttore in posizione "OFF" per arrestare il prodotto.

Interruttore a impulsi

L'interruttore è preimpostato su "OFF" prima della consegna.

Ruotare l'interruttore in posizione "ON" per far funzionare il prodotto alla massima velocità.

Se si rilascia l'interruttore, tornerà automaticamente alla posizione "OFF".

Interruttore bassa/alta velocità

L'interruttore è preimpostato su "Bassa velocità" prima della consegna.

Ruotare l'interruttore sulla posizione "Bassa velocità" per far funzionare il prodotto a bassa velocità.

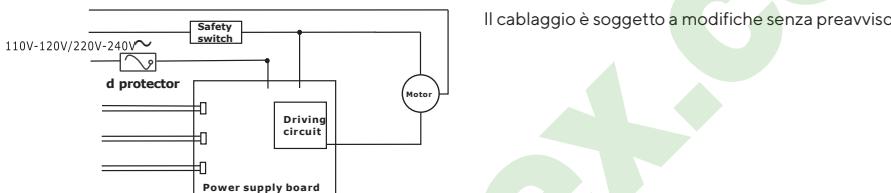
Ruotare l'interruttore sulla posizione "Alta velocità" per far funzionare il prodotto ad alta velocità.

Interruttore del temporizzatore

L'interruttore è preimpostato su "Stop" prima della consegna

Ruotare l'interruttore sulla posizione "Start" per avviare la temporizzazione automatica del prodotto. In base al tempo, tornerà automaticamente alla posizione "STOP".

SCHEMA ELETTRICO



PROTEZIONE AUTOMATICA DA SOVRACCARICO

Il motore del frullatore è progettato per proteggersi dal surriscaldamento. Se il motore si spegne, seguire queste istruzioni:

PULSANTE DI RESET DELLA PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO

Ridurre la quantità degli ingredienti nel contenitore. Premere il pulsante di ripristino della protezione da surriscaldamento sotto la base del motore. Spegnere la macchina per un massimo di 20 minuti per eseguire il ripristino. Il tempo di ripristino verrà prolungato se sono presenti temperature ambiente elevate. Per ridurre il tempo di ripristino, scollegare la macchina, rimuovere la caraffa e soffiare aria nella sezione centrale del fondo con un ventilatore o un asciugacapelli sull'impostazione fredda.

Frullare a una velocità più elevata per evitare il surriscaldamento.

Frullare a velocità bassa o media può causare il surriscaldamento.

ANALISI DEI GUASTI

Fenomeno di guasto

Il frullatore è acceso ma non funziona.

Analisi delle cause

1. Il cavo di alimentazione non è collegato.
2. La tazza di agitazione e il motore principale non sono assemblati correttamente.

Metodi di esclusione

1. Controllare il cavo di alimentazione per assicurarsi che sia collegato.
2. Assicurarsi che la tazza di miscelazione e la macchina principale siano installate correttamente.

Fenomeno di guasto

Il frullatore è acceso ma non funziona.

Analisi delle cause

1. Lungherie di lavoro, protezione dal surriscaldamento del motore.
2. La macchina stessa è guasta.

Metodi di esclusione

1. Attendere un'ora prima di riutilizzarlo.
2. Inviare al servizio post-vendita.

Nota: quelli sopra riportati sono problemi comuni e metodi di risoluzione dei problemi.

Per altri problemi, contattare il nostro servizio clienti o recarsi direttamente al nostro punto di riparazione designato per la riparazione.

Non smontare e riparare da soli.

Articolo di avvertenza

Il prodotto durante l'operazione di avvio a lungo termine o l'uso in presenza di qualcuno, ad esempio in congedo a lungo termine o del personale, si prega di staccare la spina.

Ci sono ancora parti dello stato di accensione in standby, a causa del deterioramento dell'isolamento o della perdita di elettricità causata da un incendio.

Non spruzzare oli volatili, vernici o insetticidi sui prodotti.

Può causare scosse elettriche e incendi.

Assicurati di staccare la spina quando non lo usi per un lungo periodo o quando sei fuori città.

Alcuni di essi sono ancora sotto tensione durante lo standby e potrebbero causare incendi a causa di rotture o perdite dell'isolamento.

Non staccare il cavo di alimentazione quando si stacca la spina.

Staccarlo sempre dalla spina.

Assicurati di collegare il cavo di alimentazione prima dell'uso.

Assicurarsi che la spina si adatti perfettamente alla presa.

Non devono esserci allentamenti o inserimenti incompleti.

Non calpestare il cavo di alimentazione.

Danni al cavo di alimentazione o alla presa sono causa di perdite e ustioni.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.

Spegni l'alimentazione quando sei fuori o dormi la notte.

Il modello di utilità può evitare incendi causati dalla personalizzazione del cablaggio e può far risparmiare elettricità.

Non permettere che i prodotti vengano inalati o immersi in sostanze combustibili! E non deve essere utilizzato laddove la composizione dell'olio meccanico galleggia

Può causare crepe, odori e incendi.

Non utilizzare luoghi umidi come i bagni.

Può causare uno scarso isolamento. Causando una perdita o un malfunzionamento.

Non utilizzare cavi o spine di alimentazione danneggiati.

Questa è la causa di scosse elettriche, cortocircuiti e incendi.

Non utilizzare più prese del cavo di alimentazione

Non surriscaldare o provocare rischi di incendio utilizzando una prolunga

prese di corrente o condividere prese di corrente con altri apparecchi elettrici.

Non collegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate

Non rischiare scosse elettriche scollegando la spina con le mani bagnate quando è necessario scollegare l'alimentazione.

Protezione ambientale

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere consegnato correttamente in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per raccolta e riciclaggio di vecchi apparecchi, si dà un contributo importante alla conservazione delle nostre risorse naturali e si assicura uno smaltimento sano e rispettoso dell'ambiente.





INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar su cepillo de vapor, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Las reparaciones y la sustitución del cable de conexión sólo pueden ser realizadas por especialistas autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un peligro considerable para el usuario.
2. El aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares como: empleado de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas; por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; Ambientes tipo alojamiento y desayuno.
3. No introduzca objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas, etc. en la taza.
4. Al limpiar, no limpie el cuchillo directamente a mano.
5. Si utiliza herramientas de limpieza, preste atención a la seguridad.
6. El contenido de la taza no debe estar demasiado lleno. No excedas los dos tercios de la capacidad de la taza.
7. Cierra la tapa de la taza cuando la uses.
8. Antes de comenzar, asegúrate de que la copa esté en la base.
9. Está completamente arreglado.
10. Debido a la alta potencia, sostenga ligeramente la copa cuando comience a usarla.
11. Asegúrese de tapar la taza cuando use la barra agitadora mientras el motor está en marcha.
12. Si la taza se coloca sobre la mesa o no. No uses tu mano para sacar comida de esa taza porque la hoja es afilada y fácil de cortar.
13. Para verter la comida, retire la taza del marco.
14. Tenga cuidado de tocar el interruptor antes y después del arranque.
15. Los utensilios no se pueden sumergir en agua.
16. Recuerde desconectar el enchufe cuando no esté en uso.
17. No levante la tapa del vaso hasta que la cuchilla para revolver haya dejado de girar por completo.
18. Asegúrese de separar el marco de la taza al limpiar y asegúrese de quitar el enchufe primero.
19. No sumerja la base del motor en agua ni la ponga en el lavavajillas para limpiarla.
20. Mantenga una distancia adecuada para evitar que el niño se mueva incorrectamente y cause peligro cuando no se le permite estar cerca durante el arranque.
21. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un profesional del departamento de mantenimiento del fabricante o departamento similar para evitar peligros.
22. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.



Se debe tener cuidado al manipular las cuchillas de corte, especialmente al retirar las cuchillas de los vasos de contención, al vaciar los vasos de contención y durante la limpieza.

Modelo	Nominal	Frecuencia	Potencia
HCTB-01	220-240V~	50/60HZ	1600W

MÉTODOS DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe siempre el enchufe durante la limpieza y el mantenimiento.

Frote con cuidado el cuerpo de la taza y la tapa con una esponja o un paño y séquelas.

No meta la mano en la taza para limpiarla.

Limpie el eje giratorio y la base del motor con un paño seco (¡recuerde! No enjuague con agua).

Cuando no sea fácil de limpiar, límpielo con una loción neutra y luego límpielo con un paño seco hasta que esté limpio.

INTRODUCCIÓN A LA FUNCIÓN

Interruptor de inicio

El interruptor está preestablecido en "OFF" antes de la entrega.

En el modo de espera, gire el interruptor a la posición "ON" y encienda el producto.

En estado de funcionamiento, gire el interruptor a la posición "OFF" para detener el producto.

Interruptor de pulso

El interruptor está preestablecido en "OFF" antes de la entrega.

Gire el interruptor a la posición "ON" para hacer funcionar el producto a máxima velocidad.

Si suelta el interruptor, volverá automáticamente a la posición "OFF".

Interruptor de baja/alta velocidad

El interruptor está preestablecido en "baja velocidad" antes de la entrega.

Gire el interruptor a la posición "Baja velocidad" para hacer funcionar el producto a baja velocidad.

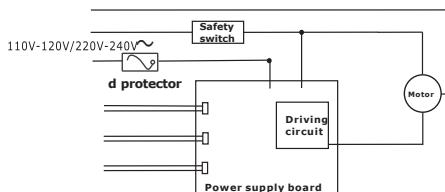
Gire el interruptor a la posición "Alta velocidad" para hacer funcionar el producto a alta velocidad.

Interruptor de temporizador

El interruptor está preestablecido en "Parar" antes de la entrega.

Gire el interruptor a la posición "Inicio" para iniciar la sincronización automática del producto. Según su tiempo, volverá automáticamente a la posición "STOP".

DIAGRAMA DE CIRCUITO



El cableado está sujeto a cambios sin previo aviso

PROTECCIÓN AUTOMÁTICA CONTRA SOBRECARGA

El motor de su licuadora está diseñado para protegerse del sobrecalentamiento. Si el motor se apaga, siga estas instrucciones:

BOTÓN DE RESTABLECIMIENTO DE PROTECCIÓN SOBRECALENTAMIENTO

Reduce la cantidad de ingredientes en tu recipiente. Presione el botón de reinicio de la protección contra sobrecalentamiento debajo de la base del motor. Apague la máquina por hasta 20 minutos para restablecerla. El tiempo de reinicio se ampliará si existen temperaturas ambiente altas. Para reducir el tiempo de reinicio, desenchufe la máquina, retire la jarra y sople aire en la sección central del fondo con un ventilador o secador de pelo en la posición fría.

Licue a mayor velocidad para evitar el sobrecalentamiento.

Licuar a velocidad baja o media puede provocar un sobrecalentamiento.

ANÁLISIS DE FALLAS

Fenómeno de falla

La licuadora está encendida pero no funciona.

Análisis de causa

1. El cable de alimentación no está enchufado.
2. La copa agitadora y el motor principal no están ensamblados correctamente.

Métodos de exclusión

1. Verifique el cable de alimentación para asegurarse de que esté enchufado.
2. Asegúrese de que el vaso mezclador y la máquina principal estén instalados correctamente.

Fenómeno de falla

La licuadora está encendida pero no funciona.

Análisis de causa

1. Largas jornadas de trabajo, protección contra sobrecalentamiento del motor.
2. La máquina en sí está averiada.

Métodos de exclusión

1. Espere una hora antes de reutilizar.
2. Envíar al departamento de servicio postventa.

Nota: Los anteriores son problemas comunes y métodos de solución de problemas.

Para otros problemas, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente o vaya directamente a nuestro punto de reparación designado para su reparación.

No lo desmonte ni lo repare usted mismo.

Warning Item

Artículo de advertencia

Producto en operación de arranque a largo plazo o uso en presencia de alguien, como licencia a largo plazo o personal, desenchufe el enchufe.

Todavía hay partes del estado de encendido en espera, debido al deterioro del aislamiento o a la fuga de electricidad causada por un incendio.

No rocíe aceites volátiles, pinturas o insecticidas sobre los productos.

Puede provocar descargas eléctricas y accidentes por incendio.

Asegúrese de desconectarlo cuando no lo utilice durante un período prolongado o cuando esté fuera de la ciudad.

Algunos de ellos todavía están energizados durante el modo de espera y pueden provocar accidentes de incendio debido a grietas o fugas en el aislamiento.

No desconecte el cable de alimentación al desconectar el enchufe.

Sáquelo siempre del enchufe.

Asegúrese de enchufar el cable de alimentación antes de usarlo.

Asegúrese de que el enchufe encaje perfectamente con el enchufe.

No debe haber aflojamiento ni una inserción incompleta.

No pisotee el cable de alimentación.

Los daños al cable de alimentación o al enchufe son la causa de fugas y quemaduras.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su oficina de servicio o una persona igualmente calificada para evitar peligros.

Apague la energía cuando esté fuera o durmiendo por la noche.

El modelo de utilidad puede evitar accidentes de incendio causados por la personalización del cableado y puede ahorrar electricidad.

¡No permita que los productos sean inhalados o colocados en sustancias combustibles! Y no se debe utilizar donde la composición del aceite mecánico flota.

Puede provocar grietas, olores y accidentes por incendio.

No utilice lugares húmedos como baños.

Puede provocar un aislamiento deficiente. Provocando una fuga o mal funcionamiento.

No utilice cables de alimentación ni enchufes dañados.

Ésta es la causa de descargas eléctricas, cortocircuitos e incendios.

No utilice múltiples enchufes para cables de alimentación.

No sobrecaliente ni provoque riesgos de incendio utilizando un cable de extensión.

enchufes o compartir enchufes con otros aparatos eléctricos.

No desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.

No corra el riesgo de sufrir una descarga eléctrica al desenchufar el enchufe con las manos mojadas cuando sea necesario desconectar la fuente de alimentación.

Protección Ambiental

 Los productos eléctricos no se deben desechar con basura doméstica. Al completar la vida útil, los productos eléctricos se deben llevar a un punto de recogida para reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Con el reciclaje de aparatos utilizados, contribuye de manera importante a la protección de nuestros recursos naturales y se asegura de que se eliminan de manera saludable y respetuosa con el medio ambiente.

إجراءات حماية مهمة



عند استخدام فرشاة البخار، يجب دائمًا اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

1. لا يجوز إجراء إصلاحات واستبدال كابل التوصيل إلا بواسطة متخصصين معتمدين، غير مناسب.
2. يمكن أن تؤدي الإصلاحات إلى خطير كبير على المستخدم.
3. تم تصميم الجهاز للاستخدام في التطبيقات المنزلية وما شابه ذلك من: موظفي المطبخ في المتاجر والمكاتب وبيعيات العمل الأخرى؛
4. المزاج: من قبل عمال الفنادق والموتيلاط وغيرها من البيئات السكنية؛ بيئات من نوع المبيت والإفطار.
5. لا تضع أشياء معدنية مثل السكاكين والشوك والملاعق وما إلى ذلك في الكوب.
6. عند التنظيف، لا تنطفي السكين باليد مباشرة.
7. إذا كنت تستخدم أدوات التنظيف، يرجى الانتباه إلى السلامة.
8. يجب ألا تكون محتويات الكوب ممتلئة جدًا. لا تتجاوز ثلثي سعة الكوب.
9. يرجى إغلاق غطاء الكوب عند الاستخدام.
10. قبلي البدء، تأكيد من وضع الكوب على القاعدة.
11. تسبب القوة الحصانية العالية، يرجى حمل الكوب قليلاً عند البدء في استخدامه.
12. تأكيد من تنظيف الكوب عند استخدام شريط التحرير أثناء تشغيل المحرك.
13. سواء تم وضع الكأس على الطاولة أم لا.
14. لا تستخدم يدك لجلب الطعام من هذا الكوب لأن الشفرة حادة وسهلة القطع.
15. لسكب الطعام، قف بإزالة الكوب من الإطار.
16. كن حذراً عند لمس المفتاح قبل وبعد بدء التشغيل.
17. لا يمكن غمر الأواني في الماء.
18. تذكر أن تسحب القابس عند عدم استخدامه.
19. تأكيد من فصل الإطار عن الكوب عند التنظيف وتأكد من سحب القابس أولاً.
20. حافظ على مسافة مناسبة لمنع الطفل من الحركة غير الصحيحة والتسلب في خطر عندما لا يسمح للطفل بالتوارد بالقرب منه أثناء بدء التشغيل.
21. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة متخصص في قسم الصيانة بالشركة المصنعة أو قسم مماثل لتجنب الخطأ.
22. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين ينقذون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشارة إليهم أو تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المترتبة. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

يجب تجنب الحذر عند التعامل مع شفرات القطع خاصة عند إزالة الشفرات من أكواب الاحتواء، وإفراغ أكواب الاحتواء، وأنباء التنظيف.



نوع	الجهد الكهربائي	نوع	قدرة
HCTB-01	220-240 فولت~	ـ50-60 هرتز	ـ1600 واط

طرق التنظيف والصيانة

سحب القابس دائمًا عند التنظيف والصيانة. افرك جسم الكوب والغطاء بعناية باستخدام إسفنجية أو قطعة قماش ثم جففهم. لا تضع يدك في الكأس للتنظيف.

امسح العمود الدوار وقاعدة المحرك بقطعة قماش جافة (تذكر لا تشطفهما بالماء). عندما لا يكون من السهل مسحه، امسحه بمستحضر محاید، ثم امسحه بقطعة قماش جافة حتى يصبح نظيفاً.

مقدمة الوظيفة

بدء التبديل

يتم ضبط المفتاح مسبقاً على "OFF" قبل التسلیم، في حالة الاستبعاد، أدر المفتاح إلى وضع "ON" وأبدأ تشغيل المنتج. في حالة العمل، أدر المفتاح إلى وضع "OFF" لإيقاف المنتج. تبديل التبض

يتم ضبط المفتاح مسبقاً على "OFF" قبل التسلیم.

أدر المفتاح إلى وضع "ON" لتشغيل المنتج بأقصى سرعة، إذا قمت بتحرير المفتاح، فسوف يعود تلقائياً إلى وضع "OFF". مفتاح سرعة منخفض/عالي

يتم ضبط المفتاح مسبقاً على "سرعة منخفضة" قبل التسلیم.

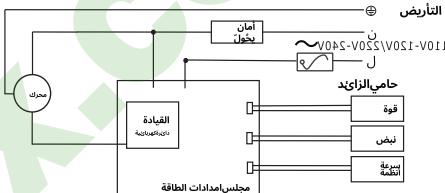
أدر المفتاح إلى وضع "السرعة المنخفضة" لتشغيل المنتج بسرعة منخفضة. أدر المفتاح إلى وضع "السرعة العالية" لتشغيل المنتج بسرعة عالية. التبديل الموقت:

يتم ضبط المفتاح مسبقاً على "Stop - قبل التسلیم

أدر المفتاح إلى وضع "البدء" لبدء التشغيل التلقائي للمنتج. وفقاً لوقتك، سيعود تلقائياً إلى وضع "الإيقاف".

مخطط الرسم البياني

الأسلاك عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.



الحماية التلقائية من التحميل الزائد

تم تصميم محرك الخلط الخاص بك لحماية نفسه من الحرارة الزائدة. إذا توقف المحرك، اتبع التعليمات التالية:

زر إعادة ضبط الحماية من الحرارة الزائدة

تقفل كلية المكونات الموجودة في الحاوية الخاصة بك. اضغط على زر إعادة ضبط الحماية من الحرارة الزائدة أسفل قاعدة المحرك. قم بإيقاف تشغيل الجهاز لمدة تصل إلى 20 دقيقة لإعادة ضبطه. سيتم تمديد وقت إعادة الضبط في حالة وجود درجات حرارة مرتفعة في الغرفة لتنقيل وقت إعادة الضبط، افصل الجهاز وأزل الإبريق وقم بنفخ الهواء في الجزء الأوسط من الجزء السفلي باستخدام مروحة أو مجفف شعر على الإعداد البارد.

امزح بسرعة أعلى لتجنب ارتفاع درجة الحرارة. قد يؤدي الخلط على سرعة منخفضة أو متوسطة إلى ارتفاع درجة الحرارة.

تحليل الخطأ

ظاهرة الخطأ: الخلط قيد التشغيل ولكنه لا يعمل. تحليل السبب

1. سلك الطاقة غير متصل.

2. لم يتم تجميع كوب المحرك والمحرك الرئيسي بشكل صحيح. طرق الاستبعاد

1. أفحص سلك الطاقة للتأكد من توصيله.

2. تأكد من تركيب كوب الخلط والجهاز الرئيسي بشكل صحيح.

ظاهرة الخطأ: الخلط قيد التشغيل ولكنه لا يعمل. تحليل السبب

1. ساعات العمل الطويلة، حماية المحرك من الحرارة الزائدة.

2. الآلة نفسها معطلة. طرق الاستبعاد

1. انتظر ساعة قبل إعادة الاستخدام.

2. أرسل إلى قسم خدمة ما بعد البيع.

ملاحظة: ما ورد أعلاه هو مشكلة شائعة وطرق استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
بالنسبة للمشاكل الأخرى، يرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء لدينا، أو الذهاب مباشرة إلى نقطة الإصلاح المخصصة لدينا للإصلاح، لا تفكك
وإصلاح نفسك.

عنصر تحذير

المنتفع في عملية بدء التشغيل على المدى الطويل أو استخدامه في وجود شخص ما، مثل إجازة طويلة الأجل أو الموظفين، يرجى سحبه من القابس.

لارتفاع هناك أجزاء من حالة الطاقة الاحتياطية، وذلك بسبب تدهور العزل أو تسرب الكهرباء الناتج عن الحرائق.

لتقوم برش النزيف الطيارة أو الدهانات أو المبيدات الحشرية على المنتجات.
يمكن أن يسبب خدمات كهربائية، حوادث حريق.

تتأكد من فصل القابس عندما لا تستخدمه لفترة طويلة أو عندما تكون خارج المدينة.
لارتفاع بعضها نشطاً أثناء وضع الاستعداد وضع يتسبب في حرائق بسبب تسقّف العزل أو التسرب. لا تسحب سلك الطاقة عند سحب القابس.

اسحبها إماً من القابس.

يرجى التأكد من توصيل سلك الطاقة قبل الاستخدام. تأكد من أن القابس يناسب بإحكام مع المقاييس. يجب لا يكون هناك ارتخاء أو إدخال غير كامل. لا تدوس على سلك الطاقة.

يعتبر تلف سلك الطاقة أو المقاييس هو سبب التسرب والحرائق.
في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مكتب الخدمة التابع له أو شخص مؤهل مماثل لتجنب الخطأ.

قم بيقاف تشغيل الطاقة عند الخروج أو النوم ليلاً

يمكن لنحوذ المنفحة تجنب حوادث الحرائق الناجمة عن تخصيص الأسلاك ويمكنه توفير الكهرباء.
لاتسمح باشتباخ المنتجات أو وضعها في مواد قابلة للاشتعال! ولا يجوز استخدامه في الأماكن التي تطفو فيها تركيبة الزيت الميكانيكية

يمكن أن يسبب الشقوف والروائح وحوادث الحرائق. لا تستخدم الأماكن الرطبة مثل الحمامات.

يمكن أن يسبب سوء العزل. التسبب في حدوث تسرب أو خلل. لا تستخدم أسلاك الطاقة أو المقاييس التالفة.

هذا هو سبب الصدمة الكهربائية والدوايِر القصيرة والحرائق. لا تستخدم مأخذ متعددة لسلك الطاقة

لانسخ الجهاز أكثر من اللازم أو تسبب خطير الحرائق باستخدام مقابس سلك التمديد أو مشاركة مقابس الطاقة مع الأجهزة الكهربائية الأخرى.

لتفصل سلك الطاقة بيد مبللة
لاتخاطر بصدمة كهربائية عن طريق فصل القابس بيد مبللة عندما يلزم فصل مصدر الطاقة.

حماية البيئة

يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية. في نهاية مدة الخدمة، يجب تسليم الجهاز بشكل صحيح إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. من خلال جمع وإعادة تدوير الأجهزة القديمة، فإنك تقدم مساهمة مهمة في الحفاظ على مواردنا الطبيعية وتوفير التخلص السليم والصحي من الناحية البيئية.





მინიშვილოვანი უსაფრთხოების ზომები

ორთქელის ფუნქციას გამოყენებისას ყოველთვის უნდა დაკიცან უსაფრთხოების ძრითადი ზომები, მათ მოწინა შემდეგი:

- დაზაკავშირებელი კაბელის შეკეთება და შეცვლა შესაძლებელია მხოლოდ ავტორიზებული სპეციალისტების მიერ. არასათანადო
- რემინტრა შეიძლება გამოიწვიოს მისიგრეანტის მისიგრეანტის საფრთხო მოშინავითისთვის.
- აპარატი განკუთვნილია საყფავებოებით და მსგავსი გამოყენებისთვის, როგორიცაა: სამზარეულოს თანამშრომლები მაღაზიებში, ოფიციალური და სხვა საუმარო გარემოში;
- ფრენტი;
- სასუტორებელის, მოტელების და სხვა საცხოვრებელი ტიპის გარემოს კლიენტების
- მიზანი; სანიტარი და საუმარო ტრანსპორტი.
- ტექნიკა არ ჩადომის საცხოვრის საგვერი, როგორიცაა დაწინ, ჩაგლობი, კოვშები და ა.შ.
- 4. განმეოდისას დაანა გირდაპირ ხელით არ განმეოდოთ.**
5. ფ იურიდიუ სამშროდ საშუალებების, გთხოვთ, რეაფერდა მასეჭირო უსაფრთხოების.
6. ტექნიკის მიგთავსა რი უნდა იყოს ძალიან სავსე. არ აღმატებოდეს ჭიქის მოცულობის ორ მესამედს.
7. გამოყენებისას გთხოვთ დაუხროთ ჭიქის სახერავა.
8. დაწყებამდე დაარწმუნდით, რომ ჭიქა ძირზეა.
9. იგი მოღილანად ფიქსირდება.

10. მაღალი ცხენის ძალის გამო, გთხოვთ, იღნავ დაიჭიროთ ჭიქა, როცა დაიწყებთ მის გამოყენებას.
11. დარჩენილი, რომ დაფართ ფუნქცია, როდესაც ძრავა მუშაობს, როდესაც არევთ ზოლის.
12. ფინჯანი მაგიდაზე დაღვება თუ არა.
- არ გამოიყენოთ ხელი არ ჭიქიდან საკეპის მისატანად, რადგან პირი ბასრია და ადვილად იქრება.
13. საკვების დასასხმელად ამიღილეთ ჭიქა ჩარჩოდნ.
14. ფრთხილად შეხებით გადამოთველს გაშვებამდე და მის შემდეგ.
15. ჭურტილის წყალში ჩაიგირა შეუძლებელია.
16. დაამასხოვრე, რომ არ გამოიყენოთ შტეფსელი.
17. არ ასევე დამარცხე მანამ, სანამ საკეპი დანა მთლიანად არ შეკვეტეს ბრუნვას.
18. დასუფთავებისას აუცილებლად გამოაცემოთ ჩარჩო ჭიქისგან და კერ დარწმუნდით, რომ ამიღილეთ საცობი.
19. არ ჩაყარით ძრავის ძალა წყალში და არ ჩაფოთ იგი ჭურტილის სარეცეს ბაზენაში გასამზერდა.
20. დაიგირეთ სათანადო მანძილი, რათა თავიდან აიგოლოთ ბავშვის არასწორობა და საფრთხის გამოწვევა, როდესაც ბავშვს არ აძლევენ უფლებას, ახლის ყუთ დაწესების წილს.
21. თუ დენის კაბელი დაზაკავშირულია, ის უნდა შეიცვალოს პროფესიონალმა მანარმოების ტექნიკური განცოცლებისას ან მსგავსი განცოცლების საცხოვრის თავიდან ასაცილებლად.
22. ამ ხელასწყობის გამოყენების მუშაობით წრლილ უჟრთოს ასაკის ბავშვებს და შემცირებული ფინჯანი, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებელობების და გამოცილებების მიზნების მიზნების, თუ მათ მიეკათ ზედამხედველობა ან ინსტრუქცია მოწოდებლილობის და საფრთხოების გამოყენების შესახებ და ესმით საფრთხეები. ჩართული ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწოდებლილობასთან. დასუფთავება და მომხმარებლის მოვლა არ უნდა მოხდეს ბავშვების მიერ მეთვალყურეობის გარეშე.



სიცირისილე უნდა გამოიჩინოთ საჭრელი პრეტენზის დამუშავებისას, განსაკუთრებით, როდესაც პირები ამიღილეთ კონტრინერის ჭიქებიდან, დაცლისას ჭიქები და გამეოდის დროს.

მოდელი	ვოლტაჟი	სიხშირე	ძალა
HCTB-01	220-240V~	50-60 ჰz	1600 W

დასუფთავებისა და მოვლის მეთოდები

- ყოველთვის ამოიღეთ შტეფსელი გამეოდისა და მოვლისას. ფრთხილად გახევთ ჭიქის სხეული და საურავი ღრუბლით ან ქსოვილით და გააშრეთ. არ ჩაფოთ ხელი ჭიქაში გასამეოდად.
- მბრძანვი ღლილი და რაგის ძალა განმინდეთ მშრალი ქსოვილით (გახსოვდეთ არ ჩამოიბაროთ წყლით). როცა მისი გამტენდა ადვილი არ არის, შეიტოლეთ წეიტრალური ღლილით, შემდეგ კი გამტინდეთ მშრალი ქსოვილით, სანამ არ გასულთავდება.

ფუნქციის შესავალი

გადამოწყობის დაწყება

ჩამოწველი წინასწარ არის დაყრდნობული „OFF” -ზე მიწოდებამდე.

ლოგიკურის მდგრადამარტივის, გადამოწყობის გადამოწველი „ON” “პოზიციაზე და ჩართული პრიორული „OFF” “პოზიციაზე პრიორულის გასაჩერებლად.

მუშა მდგრადამარტივის, ჩართული გადამოწველი „OFF” “პოზიციაზე პრიორულის გასაჩერებლად.

პულსის გადამოწველი

ჩამოწველი წინასწარ არის დაყრდნობული „OFF” -ზე მიწოდებამდე.

გადამოწველი წინასწარ არის დაყრდნობული „ON” “პოზიციაზე, რომ პრიორული მოელი სიჩქარით იმუშაოთ. თუ

ჩამოწველი გადამოწველი, ის ავტომატურად უძრუნდება „OFF” პოზიციას. დაბალი/გაუალი

სიჩქარის გადამოწველი

ჩამოწველი წინასწარ არის დაყრდნობული „OFF” -ზე მიწოდებამდე.

გადამოწველი გადამოწველი „OFF” -ზე მიწოდებამდე.

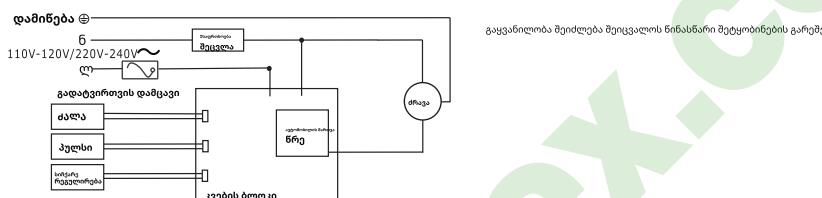
გადამოწველი „მაღალი სიჩქარის” „პოზიციაზე პრიორულის მაღალი სიჩქარით გასაშვებად.

ტანმეტის შეცვლა:

გადამოწველი წინასწარ არის დაყრდნობული - Stop - შენობებამდე.

გადამოწველი „დაწყების” პოზიციაზე, რათა დაიწყოთ პრიორულის ავტომატური დრო. თქვენი დროის მიხედვით, ის ავტომატურად დაბრუნდება „STOP” პოზიციაზე.

რჩივლი დიაგრამა



გადატვირთვისაგან ავტომატური დაცვა

თქვენი ბლენდერის ძრავა შექმნილია გადახურებისგან თავის დასაცავად. თუ ძრავა გამორთულია, მიჰყევით ამ ინსტრუქციას:

გადახურებისგან დაცვის გადატვირთვის ლილაკი

შეუამიტირები ინგრედიენტების რაოდნობა კონტეინერში. დააჭირეთ გადახურებისგან დაცვის გადატვირთვის თილაკს ძრავის ბაზის ქვეშ. გამორთეთ მანქანა 20 წუთამდე გადატვირთვასთვის. გადატვირთვის დრო გაგრძელდება, თუ ოთხის მასალი ტემპერატურა იქცება. გადატვირთვის დროის შესამცირებლად, გამორთეთ მანქანა, ამოიღოთ ქილა და პარკირეთ ქვედა ნანილის ცენტრალურ ნანილში ვენტილატორით ან ფენით გრილ პარკერზე.

გადატვირთვით უფრო მაღალი სიჩქარით, რათა თავიდან აცილოთ გადახურება. დაბალ ან

საშუალო სიჩქარეზე შერევამ შეიძლება გამოიწვიოს გადახურება.

ხარვეზის ანალიზი

გაუმართავის ფერმენტი: ბლენდერი ჩართულია, მაგრამ არ მუშაობს.

მიზებების ანალიზი

1. დენის კაელი არ არის ჩართული.

2. ამრიცა ჭიქა და მიზანური ძრავა სწორად არ არის აწყობილი.

გამორიცხვის მეთოდები

1. შეამოწირეთ დენის კაელი, რომ დარწმუნდეთ, რომ ის ჩართულია.

2. დარწმუნდით, რომ შერევას ჭიქა და მიზანური მანქანა სწორად არის დამოწავებული.

გაუმართავის ფერმენტი: ბლენდერი ჩართულია, მაგრამ არ მუშაობს.

მიზებების ანალიზი

1. ხანძირილი საშუალო საათები, ძრავის გადახურებისგან დაცვა.

2. თავად მანქანა გამორთულია.

გამორიცხვის მეთოდები

1. ფაცლილეთ ერთი საათით აღწერ გამოწყებულამდე.

2. განაცხილეთ გაყიდვების შემსახურების განვითარებაში.

შენიშვნა: ზემოთ ჩამოთვლილი პრობლემების და პრობლემების მიგვარუბის საკრიზო მეთოდებია.

სხვა პრიბლედებისთვის, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ ჩვენს მომსახურების განყოფილებას ან პირდაპირ გადადით ჩვენს დაინშტალ სარეზონტო პუნქტი სარეზონტო, არ დაშალოთ და შეაკეთოთ საკუთარი თავი.

გამოყენებული ნიჭით

პროდუქტი გრძელვადიანი გაშებისას ან ვინმეთ თანდასწრებით გამოყენება, როგორიცაა გრძელვადიანი ან პერსონალის დატოვება, შტეფსელიდან, გთხოვთ, მოიღეთ.

არ ვდგვ არის ნაწლერი ლოგიონის რეკორდი ჩართვის მდგომარეობაში, იზოლაციის გაუკეთების ან ხანძრის შედეგად გამოწვეული ელექტროენერგიის გაუზინვის გამო.

ან შეასხეროთ აქრილადი ზეთი, საღებავები ან ინსექტიციდები პრიდეტერბიზე, შეაძლეთ გამოიწვიოს ელექტროშიკი და ხანძრი.

დარჩენილით, რომ ამინილეთ შტეფსელი, როდესაც დიდი ხნის გამამავლობაში არ იყენებათ ან ქალაქებით ხართ.

ზოგიერთი მათგანი კვლავ ენერგიულია ლოდინის დროს და შეიძლება გამოიწვიოს ხანძრის ავარიეტი საიმულაციი ბბარების ან გაუზინვის გამო. არ გამოირთოთ დენის კაბელი შტეფსელიდან გამოყვანისას.

ყაფლობით ამინილი.

გამოყენებამდე დარჩენილით, რომ შეაერთეთ დენის კაბელი. დარჩენილით, რომ შტეფსელი მჭიდროდ ერგება სოკეტს. არ უნდა იყოს შესუსტება ან არასრული ჩასმა.

დენის კაბელს ნუ გათელავთ.

დენის კაბელის ან სოკეტის დაზიანება არის გაუზინვისა და დაშრობის მიზეზი.

თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, ის უნდა შეიცვალოს მნაშირებლის ან მისი სერვისის ოყვისის ან ანალოგიურად კვალიფიციური პირის მიერ, რათა თავიდან აცვლოთ საჭიროება.

გამორთოთ დენი, როცა გარეთ ხართ ან ღამით გინინავთ

სასაკეთოდ მოფენის შეცვლითა თავიდან კაბელის ხანძრის შემთხვევაში, რიმენებით გამოწვევლა გაყვანილობის პერსისნალისტებით და ფარგლენებით ელექტროენერგიას.

არ დაუშვით პრიტულების ჩასუნთქვა ან აალებადი ნივთიერებების მოთავსება! და არ უნდა იქნას გამოყენებული იქ, სადაც ცურავს ზეთის მეტენერგია შემდგენლობა

ამან შეიძლება გამოიწვიოს ბასინები, სუნი და ხანძრი. არ

გამოიყენოთ სველი ადგილები, როგორიცაა აბაზანი.

შეიძლება გამოიწვიოს ცუდი ინოლეტი. გაუმნიშვნილი არ გაუმორთოთ გამომწვევი. არ გამოიყენოთ დაზიანებული დენის კაბელის ან გაუმორთობის გამომწვევი. არ

ეს არის ელექტრომოკის, მოკლე ჩართვისა და ხანძრის მიზეზი. არ

გამოიყენოთ დენის კაბელის რამდენიმე სოკეტი

არ გასურით ან არ გამოიწვიოს ხანძრის საშიროება გაფართოების კაბელის გამოყენებით ან სხვა ელექტრომოწყობილობების გაზიარებით.

არ გამოირთოთ დენის კაბელი სველი ხელით

ნუ გარისკავთ ელექტრო შოკს შტეფსელიდან სველი ხელით გამორთვით, როცა დენის წყაროს გამორთვა სჭირდება.



გარემოს დაცვა

მოწყობილობა არ უნდა გადაყარით ჩვეულებრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად, მისი მომსახურების ვადის ბოლოს, მოწყობილობა სათანადოდ უნდა მიეწოდოს შეგროვების პერსისტენტი და ელექტრიზებული ადამიტებილობის გადაუსავისებისთვის. სველი ტექნიკის შეცნოვებითა და გადამუშავებით თქვენ შეაქვთ მინიჭნელობანი წლილით ჩვენი ბუნებრივი რესურსების კონსერვაციაში და უზრუნველყოფთ ეკოლოგიურად სუფთა და კანსაღ განადგურებას.



МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Бу щеткасын пайдаланған кезде, төмендеғілердің қоса алғанда, негізгі қауіпсіздік шараларын әрқашан сақтау керек:

- 1.Жалғау кабелін жөндеуді және ауыстыруды тек уәкілдеп мамандар ғана жүргізе алады. Дұрыс емес
- 2.жөндеу пайдаланушыға айтарлықтай қауіп тәндіру мүмкін.
- Күршылар мыналар сияқты тұрмыстық және ұқсас қолданбалар үшін пайдалануға арналған: асхана қызметкерлері дүкендер, кенселер және басқа жұмыс орталары;
- шаруа қожалықтері
- қонақ үйлердің, мотельдердің және басқа да тұрғын үй-жайлардың клиенттері;
- тесек және таңғы ас түріндегі орталар.
- 3.Тостаганға пышак, шашышқы, қасық, т.б металл заттарды салуға болмайды.
- 4.Тазалау кезінде пышақты тіkelей қолмен тазаламаңыз.
- 5.Тазалау құралдарын пайдалансаныз, қауіпсіздікке назар аударыңыз.
- 6.Тостаганғың мазмұны тыны болмауы керек. Тостаган сыйымдылығының үштен екісінен аспаңыз.
- 7.Қолдану кезінде шыныаяқтың қақпағын жабыңыз.
- 8.Бастамас бұрын, шыныаяқ негізде екенине көз жеткізіңіз.
- 9.Ол толығымен бекітілген.
- 10.Жогары а күші болғандықтан, оны қолдана бастаган кезде шыныаяқты сәл үстәңыз.
- 11.Козгаптыш жұмыс істең тұрған кезде арапастырыш жолақты пайдаланған кезде шыныаяқты жабуды ұмытпаңыз.
- 12.Кесе үстелге қойылады ма, қойылмайды.
- Бұл шыныаяқтан тамақ алу үшін қолыңызды пайдаланбаңыз, себебі жүзі өткір және кесуге оңай.
- 13.Тамакты тегу үшін, шыныаяқты жақтаудан алыңыз.
- 14.Іске қосу алдында және кейін қосқышты үстәңыз.
- 15.Үйдистарды суға салуға болмайды.
- 16.Пайдаланбаған кезде ашаны сұрып алуды ұмытпаңыз.
- 17.Арапастырыш пышак, айналуды толығымен тоқтатқанша тостаганғың қақпағын көтерменіз.
- 18.Тазалау кезінде жақтауды шыныаяқтан боліп алуды және алдымен ашаны сұрып алуды ұмытпаңыз.
- 19.Мотор негізін сұға батырманыз немесе тазалау үшін ыдыс жүгін машинаға салмаңыз.
- 20.Іске қосу кезінде баланың жаңында болуына рұқсат етілемеген кезде баланың дұрыс қозғалмауын және қауіп тудырмайы үшін тиісті қашықтықта сақтаңыз.
- 21.Куат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндірүшінің техникалық қызмет көрсету бөліміндегі немесе соған ұқсас бөлімдегі маман ауыстыруы керек.
- 22.Бұл құрылғыны 8 жастаң асқан және одан жогары жастағы балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабилеттері шектеулі немесе тәжірибелі мен білім жок адамдар, егер оларға құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар берілген болса және қауіптерді түсінсе, пайдалана алады. қатысты. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Тазалауды және пайдаланушыға техникалық қызмет көрсетуді балалардың қадағалауының жасауға болмайды.



Кесетін пышақтармен жұмыс істегендеге, асіресе пышақтарды сақтау шыныаяқтарынан алу кезінде, сақтау шыныаяқтарын босату кезінде және тазалау кезінде абай болу керек.

Ұлғі	Вольтаж	Жиілік	Куат
HСТВ-01	220-240В~	50-60 Гц	1600 Вт

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ӘДІСТЕРИ

Тазалау және техникалық қызмет көрсету кезінде әрқашан ашаны сұрыныңыз. Кесенің корпусы мен қақпағын гүбәмен немесе шуберекпен мүқият сүртіп, құрғатыңыз. Тазалау үшін қолыңызды шыныаяққа салмаңыз.

Айналмалы білік пен мотор негізін құрғақ шуберекпен сүртің (есінізде болсын! Сумен шаюға болмайды). Сүрту оңай болмаған кезде оны бейтаратап лосьонмен сүртіңіз, содан кейін таза болғанша құрғақ шуберекпен сүртіңіз.

ФУНКЦИЯНЫҢ КІРІСПЕ

Қосқышты бастау .

Жеткізу алдында қосқыш «OFF» күйіне алдын ала орнатылған.

Күті режиміндегі қосқышты «ON» күйіне бұрап, өнімді іске қосыңыз. Жұмыс күйінде өнімді тоқтату үшін қосқышты «OFF» күйіне бұраңыз. Импульстік қосқыш

Жеткізу алдында қосқыш «OFF» күйіне алдын ала орнатылған.

Өнімді толық жылдамдықпен іске қосу үшін қосқышты «ON» күйіне бұрыңыз.

Коммутаторды босатсаныз, ол автоматты түрде «OFF» күйіне оралады. Тәмен/жогары жылдамдық қосқышы

Жеткізу алдында қосқыш «Тәмен жылдамдық» алдын ала орнатылған.

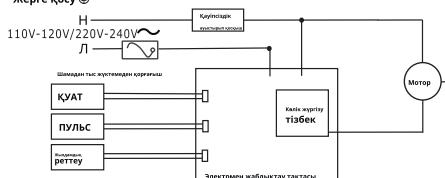
Өнімді тәмен жылдамдықпен іске қосу үшін қосқышты «Тәмен жылдамдық» күйіне бұрыңыз. Өнімді жогары жылдамдықпен іске қосу үшін қосқышты «Жогары жылдамдық» күйіне бұрыңыз. Таймерді ауыстыру:

Жеткізу алдында қосқыш «Тәмен жылдамдық» алдын ала орнатылған

Өнімнің уақытын автоматты түрде орнатуды бастау үшін қосқышты «Бастау» күйіне бұрыңыз. Уақытынызға сәйкес ол автоматты түрде «ТОҚТАТУ» күйіне оралады.

ТҮХТАМА ДИАГРАММАСЫ

Жерге қосу ⊕



Сымдарды алдын ала ескертсіз өзгертуге болады

АСҚАН ЖҮКТЕПТЕН АВТОМАТТЫ ҚОРҒАУ

Блендер қозғалтқышы өзін қызып кетуден қорғауға арналған. Мотор өшіп қалса, мына нұсқауларды орындаңыз:

ҚЫСТИҚ ҚЫЗУДАН ҚОРҒАУ ТҮЙМЕШІГІ

Контейнердердің ингредиенттердің мөлшерін азайттыңыз. Мотор түбінің астындағы қызып кетуден қорғауды қалпына келтіру түймесін басыңыз. Қалпына келтіру үшін құрылышы 20 минутқа дейін өшіріңіз. Белmedе жогары температура болса, қалпына келтіру уақыты ұзақтылады. Қалпына келтіру уақытын қысқарту үшін машинаны электр желісінен ажыратыңыз, құмыраны алыңыз да, салың режимде жедеткіш немесе шаш кептіргіш арқылы астынға бөліктің орталық белгіліне аяу үрленіңіз.

Қызып кетпеу үшін жогары жылдамдықпен арапастырыңыз. Тәмен немесе

орташа жылдамдықта арапастыру қызып кетуге ақелуі мүмкін.

ҚАТЕЛІКТЕРДІ ТАЛДАУ

Ақаулық құбылыс: блендер қосулы, бірақ жұмыс істемейді.

Себептерді талдау

1. Қуат сымы розеткаға қосылмаған.

2. Арапастырыш шыныаяқ пен негізгі қозғалтқыш дұрыс жинақталмаған.

Шектеу әдістері

1. Қуат сымының розеткаға қосылғанына көз жеткізу үшін тексеріңіз.

2. Арапастырыш шыныаяқ пен негізгі машинаның дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

Ақаулық құбылыс: блендер қосулы, бірақ жұмыс істемейді.

Себептерді талдау

1. Ұзақ жұмыс уақыты, мотордың қызып кетінен қорғай.

2. Машинаның өзі істен шыққан.

Шектеу әдістері

1. Қайта пайдалану алдында бір сағат күтіңіз.

2. Сатудан кейінгі қызымет көрсету беліміне жіберіңіз.

Ескертпе: Жоғарыда жалпы ақаулықтар мен ақауларды жою әдістері берілген.

Басқа мәселелер бойынша тұтынушыларға қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз немесе жөндеу үшін тікелей тағайындалған жөндеу пунктіне барыңыз. Өзіңіз бөлшектеуге және жөндеуге болмайды.

Ескерту элементі

Өнім үзақ мерзімді іске қосу кезінде немесе біреудің қатысуымен пайдалануда, мысалы, үзақ мерзімді немесе персоналдың демалысында, розеткадан сұрыпты алының.

Оқшаулаудың нашарлауына немесе өрт салдарынан электр тогының ағып кетуіне байланысты күті режимінде қуат қосулы күйінің бөліктепе әлі де бар.

Өнімдерге үшпа майларды, бояуларды немесе инсектициздерді шашпаның.

Электр тогының соғуына және өртке ақелү мүмкін.

Ұзақ уақыт бойы пайдаланбаган кезде немесе қала сирттында болғанда ашаны міндепті түрде сұрының.

Олардың кейбіреулері күті режимінде әлі де қуатталады және оқшаулаудың жарылуы немесе ағып кетуі салдарынан өрт оқиғаларын тудыруы мүмкін. Ашаны сұрырган кезде қуат сымын сұрыпты алмаңыз.

Оны әрқашан ашадан сұрының.

Қолданар алдында қуат сымын жалғағаныңызға көз жеткізіңіз.

Ашаның розеткага мықтап сайкес келетініне көз жеткізіңіз.

Ешқандай қопсұту немесе толық емес кірістіру болмауы керек.

Қуат сымын таптамаңыз.

Қуат сымының немесе розетканың зақымдануы ағып кету мен күйіп қалудың себебі болып табылады.

Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші немесе оның қызмет көрсету көңсесі немесе білікті маман аудысторуы керек.

Сыртта жүргенде немесе түнде үйкітап жатқанда электр қуатын өшіріңіз

Пайдалы модель сымдарды жекелендіру нәтижесінде түннеган өрт оқиғаларын болдырмауды және электр қуатын үнемдей алады.

Өнімдерді деммен жүтуға немесе жаңыш заттарға салуға жол берменің! Сондай-ақ механикалық май құрамы қалқып тұратын жерде қолдануға болмайды

Бұл жарықтар, иіс және өрт оқиғаларын тудыруы мүмкін.

Жуынатын бөлме сияқты ылғалды жерлерді пайдаланбаңыз.

Нашар оқшаулауды тудыруы мүмкін. Ағып кету немесе дұрыс жұмыс істемеу. Зақымдалған

қуат сымдарын немесе ашаларды пайдаланбаңыз.

Бұл электр тогының соғуының, қысқа түйіктаудың және өрттің себебі.

Бірнеше қуат сымының розеткаларын пайдаланбаңыз

Ұзақтықшы розеткаларды немесе қуат розеткаларын басқа электр құрылғыларымен бөлісу арқылы қызып кетпенің немесе өрт қаупін тудырмаңыз.

Қуат сымын дымқыл қолмен сұрманаңыз

Қуат көзінен ажырату қажет болғанда, дымқыл қолмен ашаны розеткадан сұрыпты, ток соғу қаупін жасамаңыз.

Қоршаған ортаны қорғау

Құрылғының кәдімгі тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін құрылғы электр және электрондық жабдықты қайта өндеуге арналған жинау орнына дұрыс жеткізілүі керек. Есік құрылғыларды жинау және қайта өндеу арқылы сіз біздің табиги ресурстарымызды сақтауға және қоршаған ортаға зиянсыз және қауіпсіз кәдеге жаратуға маңызды үлес қосып жатырсыз.





МААНИЛҮҮ КОРГОО

Буу щетканызы колдонууда, негизги коопсуздук чараларын дайыма сактоо керек, анын ичинде төмөнкүлөр:

- 1.Туташтыргыч кабелди ондоо жана алмаштыруу ыйгарым укуктуу адистер тарабынан гана жүргүзүлүшү мүмкүн. Туура эмес
- 2.ондоо колдонуучу учун олуттуу коркунч алып келиши мүмкүн.
- Аппарат теменкүдей тиричиликте жана ушуга окошо колдонмолов учун колдонууга арналган: ашкана кызматкерлерди дүкөндөрде, көңсөлдерде жана башка иш чайрелерүндө;
- чарбалар;
- мейманканалардын, мотелдердин жана башка турек-жай тибиндеги чайрелердин кардарлары тарабынан;
- керебет жана эртөн, мененки тамак туру чайрелер.
- 3.Чайчекке бычак, вилка, кашых жана башкалар сыйктуу метал буюмдарды салбаңыз.
- 4.Тазалоодо бычакты түздөн-түз кол менен тазалабаңыз.
- 5.Эгерде сиз тазалоочу шаймандарды колдонсуз, коопсуздуука көнүл бурунуз.
- 6.Чайчектүн мазмуну ете толук болбошу керек. Чайчектүн сыйымдуулугунун үчтөн экисинен ашпаңыз.
- 7.Колдонууда чайчектүн капкагын жабыңыз.
- 8.Баштоодон мурун, чайчектүн түбүнде экенин текшериңиз.
- 9.Ал толгуу менен бекитилген.
- 10.Ат күчү жогору болгондуктан, аны колдоно баштаганда чайчектү бир аз кармап турунуз.
- 11.Мотор иштеп турганда аралаштыргыч тилкени колдонууда чыныны жаап коюуну унугтапаңыз.
- 12.Чайчек дасторкодо кюлабы же хожуп.
- Ал чайчектөн тамак алуу учун колунууду колдонбонуз, анткени бычак курч жана кесүүгө оңой.
- 13.Тамакты төгүү учун, чайчектү рамкадан чыгарыңыз.
- 14.Ишке киргизүүгө чейин жана андан кийин которгучка тийүүден этият болунуз.
- 15.Идиштерди сууга салууга болбойт.
- 16.Колдонулбаган учурда сайгычты сууруп алууну унугтапаңыз.
- 17.Аралаштыруучу бычак айланмайынча, чайчектүн капкагын көтөрбөңүз.
- 18.Тазалоодо алкакты чайчектөн ажыраттууну жана алгач сайгычты сууруп алууну унугтапаңыз.
- 19.Мотордук базаны сууга салбаңыз же тазалоочу учун идиш жуугучка салбаңыз.
- 20.Ишке киргизүү учурнда баланын жаңында болууга уруксат берилбегенде, туура эмес кыймылдап, коркунуч жараташындын турла аралыкты сактаңыз.
- 21.Электр шнуру бузулуп калса, коркунучтуу болтурбоо учун аны өндүрүүчүнүн техникалык тейлөө бөлүмүнүн же ушуга бөлүмдүн адиси алмаштырыши керек.
- 22.Бул шайманды 8 жаштан жогорку балдар жана физикалык, сезүү же акыл-эс жөндөмү начар же тажрыйбасы жана билими жок адамдар колдонсо болот, эгерде алар көзөмөлгө алынгандын же шайманды коопсуз колдонуу боюнча нускама алган болсо жана коркунучтарды түшүнсө. тартылган. Балдар шайман менен ойнобошу керек. Тазалоо жана колдонуучу тейлөөнү балдар көзөмөлсүз жасабашы керек.



Кесүүчү бычактарды кармаганды этият болуу керек, айрыкча бычактарды сактоочу чайчектөрдөн алып салуда, сактоочу чайчектөрдү бишоттууда жана тазалоодо.

Модел	Чыңалуу	Жыштык	Күч
НСТВ-01	220-240V~	50-60 Гц	1600 Вт

ТАЗАЛОО ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК ТЕХНИКАЛЫК

Тазалоодо жана тейлөөдө дайыма сайгычты сууруп алыңыз. Чайчектүн корпусун жана капкагын губка же чүпүрек менен кылдаттык менен сүртүп, кургатып коюнүз. Тазалоо учун колунууду чыныга салбаңыз.

Айлануучу валды жана мотордун негизин кургак чүпүрек менен сүртүнүз (эсизинде болсун! Суу менен чайкабаңыз). Сүртүү оңой болбогондо, аны нейтралдуу лосьон менен сүртүп, анан кургак чүпүрек менен тазалангана чейин сүртүнүз.

ФУНКЦИЯ КИРИШҮҮ

Switch Start .

Которгуч жеткируүтө чейин "OFF" абалына коюлган.

Күтүү режиминде кторгучту "ON" абалына буруп, продуктуну иштетиңиз.

Иштөө абалында, өнүмдү токтотуу учун кторгучту "OFF" абалына буруңуз.

Импульс которуу

Которгуч жеткируү алдында "OFF" абалына коюлган.

Өнүмдү толук ылдамдыкта иштетүү учун кторгучту "ON" абалына буруңуз. Эгерде сиз кторгучту бошотсоңуз, ал автоматтык түрдө "OFF" абалына кайтып келет. Төмөн/Жогорку ылдамдыктагы которуу

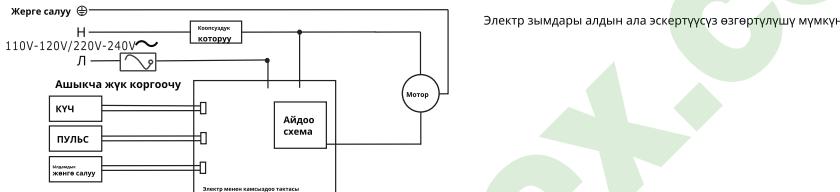
Которуу жеткируү алдында "Төмөн ылдамдыкка" алдын ала коюлган.

Өнүмдү төмөн ылдамдыкта иштетүү учун кторгучту "Төмөн ылдамдык" абалына буруңуз. Өнүмдү жогорку ылдамдыкта иштетүү учун кторгучту "Жогорку ылдамдык" абалына буруңуз. Таймерди корутуштуруу:

Жеткируү алдында кторгуч - Токтотуга алдын ала коюлган

Өнүмдүн автоматтык убактысын баштоо учун кторгучту "Старт" абалына буруңуз. Убактызызга жараша ал автоматтык түрдө "СТОП" абалына кайтып келет.

CICUIT DIAGRAM



АВТОМАТТЫК АШЫК ЖҮКТӨН КОРГОО

Блендердин мотору өзүн ашыкча ысып кетүүдөн коргоо учун иштелип чыккан. Мотор өчүп калса, бул көрсөтмөлөрдү аткарыңыз:

АШЫК ЫСУУДАН КОРГОО КАЛПЫНА КАЛУУ БАСЫМЫ

Контейнериниздеги ингредиенттердин санын азайтыңыз. Мотор базасынын астындагы ашыкча ысып кетүүдөн коргоону баштапкы абалга келтириүү баскычын басыңыз.

Баштапкы абалга келтириүү учун машинани 20 мунетке чейин өчүрүнүз. Белмөнүн температурасы жогору болсо, баштапкы абалга келтириүү убактысы узартылат. Баштапкы абалга келтириүү убактысын кыкшартуу учун, машинани электр розеткасынан сууруп, кумурдан чыгарып, салкын режимде жедеткич же чач кургатыч менен тубунүн ортоңку белгүнү абанды ўйләтүнүз.

Ашыкча ысып кетпешүүчүн жогорку ылдамдыкта араплаштырыңыз. Төмөн же

орточо ылдамдыкта араплаштыруу ысып кетиши мүмкүн.

KYHӨӨЛӨРДҮ ТАЛДОО

Ката көрүнүшү: Блендер күйгүзүлгөн, бирок иштебейт.

Себептин анализи

1. Электр шнурунун розеткасына сайылган эмес.
2. Араплаштыруучу чейчөк жана негизги кыймылдаткыч түрура эмес чогулутулган.
- Четтетүү ыкмалары
1. Электр шнурунун розеткага сайылганын текшериниз.
2. Араплаштыруучу чейчөк жана негизги машина түрура орнотулганын текшериниз.

Ката көрүнүшү: Блендер күйгүзүлгөн, бирок иштебейт.

Себептин анализи

1. Узак иштөө убактысы, мотордун ысып кетүүсүнөн коргоо.

2. Машинанын өзү иштөн чыккан.

Четтетүү ыкмалары

1. Кайра колдонуудан мурун бир саат күтө турунуз.

2. Сатуудан кийинки тейлөө бөлүмүнө жөнөтүнүз.

Эскертуу: Жогоруда айтылгандар көйгөйдү чечүүнүн жалпы ыкмалары болуп саналат.

Башка көйгөйлер боюнча биздин кардарларды тейлөө белүмүнө кайрылыныз, же түз ондоо үчүн биздин дайындалган ондоо пунктuna кайрылыныз. Эзүнүэду демонтаждан, ондобонуз.

Эскертуу пункту

Продукт узак мөөнөттүү ишке киргизүү операциясында же кимдир бирөөнүн катышусунда колдонууда, мисалы, узак мөөнөттүү же персоналдын отпушкинда, розеткадан чыгарып кионуз.

Изоляциянын начарлашына же өрттүн кесептинен электр энергиясынын ағып кетишіне байланыштуу күтүү режиминде күйгүзүлгөн бөлүктөрү дагы эле бар.

Продукцияларга учуучу майларды, бөйтторду же инсектицидерди начпаңыз. Электр шокторуна жана ерт кырсыктарына алып келиши мүмкүн.

Узак убакыт колдонбогондо же шаардың сыртында жүргөндө розеткадан сөзсүз сууруп алыңыз.

Алардын айрымдарды күтүү режиминде дагы эле кубатталып турат жана изоляциянын жарылуусунан же ағып кетүүсүнөн ерт кырсыгына алып келиши мүмкүн. Штепсельди сууруп жатканда шнурду сууруп албаңыз.

Аны ар дайын сайдан сууруп алыңыз.

Сураныч, колдонуудан мурун электр шнурунун розеткасына сыйыңыз. Штепсель розеткага бекем туура келгенин текшериниз.

Эч кандай жумшартуу же толук эмес киргизүү болбошу керек.

Электр шнурунин төбелетпенец.

Электр шнурунун же розеткасынын бузулушу ағып кетүүнүн жана күйүктүн себеби болуп саналат.

Электр шнуруу бузулуп калса, коркунчутун алдын алуу үчүн аны өндүрүүчү же анын тейлөө кеңесси же ушуга окошоу квалификациялую адам алмаштырыши керек.

Тункүсүн сыртка чыкканда эле укап жатканда электр энергиясын өчүрүңүз

Пайдалуу модель зымандарды персоналдаштырудан келип чыккан ерт кырсыктарын алдын алат жана электр энергиясын үнөмдөй алат.

Продукцияларды дем алууга жана күйүүчү заттардын ичине салууга жол бербениз! Жана майдын механикалык курамы калкып турган жерлерде колдонуубасы керек

Ал жаракаларды, жыттарды жана ерт кырсыктарын алып келиши

мүмкүн. Ванна саяктуу нымдуу жерлерди колдонбонуз.

Начар изоляцияга алып келиши мүмкүн. ағып же бузулушуна алып келет.

Бузулган электр шнурларын же сайтынтарды колдонбонуз.

Бул электр тогу, кыска туташуулар жана ерт себеп болуп саналат. Бир нече электр шнурунун розеткаларын колдонбонуз

Узартуу шнурунун розеткаларын же электр розеткаларын башка электр шаймандары менен бөлүшүп, ашыкча ысып же ерт коркунучун жаратпаңыз.

Электр шнурун суу кол менен сууруп албаңыз

Электр розеткасын розеткадан сууруп алуу керек болгондо, вилканы нымдуу кол менен сууруп алуу менен электр тогуна урунуу коркунучун жаратпаңыз.

Айлана чейрөнү коргоо



Шайманды кадимки тиричилик калдыктары менен бирге таштоого болбойт. Кызмет мөөнөтүү аяктагандан кийин, шайман электр жана электрондук жабдууларды кайра иштетүү үчүн чогултуу пунктuna тийиштүү түрдө жеткирилиши керек. Эски приборлорду чогултуу жана кайра иштетүү менен сиз биздин жаратылыш ресурстарбызыда сактоого жана экологиялык жактан таза жана пайдалуу утилизацияны камсыз кылууга маанилүү салым кошуп жатасыз.

KUMTEL®

GARANTİ BELGESİ

- 1) Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve ...2.yıldır.
- 2) Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malin ayıplı olduğunu anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan **ücretsiz onarım hakkını** seçmemi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir altıncı ücret talep etmemeksin malin onarımını yapmak veya yaprmakla yükümlüdür. Tüketicİ ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **Ücretsiz onarım hakkını** kullanmadı halinde malin;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gerekilen zamanı sürenin aşılması,
 - Tamirin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketicİ malin bedeladesini, **ayıp oranında bedel indirimini** veya **ımkân varsa malin ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malin tamir süresi **20 iş günü**. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirili tarihinde, garanti süresi dışında ise malin yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının **10 iş gün** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malin tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mali tüketicinin kullanımına tâhsîs etmek zorundadır. Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malin kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicİ, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicİ Hakem Heyetine** veya **Tüketicİ Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici **Gümruk ve Ticaret Bakanlığı**, **Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

GARANTİ İLE İLGİLİ OLARAK MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

GARANTİNİN GEÇERLİ OLMAYACAGI DURULAR

Tüketicİye teslimden sonra cihazın dış yüzeylerinin çizilmesi ve kirilmesi

Cihazın anormal ve hatalı kullanımı

Yetkisiz şahıslar tarafından müdahale, kısmi değişiklik ve ilaveler

Bu ürünün kullanım ömrü 10 yıldır.

GARANTİ BELGESİ

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik'e uygun olarak düzenlenmiştir.

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: KUMTEL Dayanıklı Tük. Mal.Pls. San.Tic.A.Ş.
Adres: Organize Sanayi Bölgesi 6. Cadde No:42 KAYSERİ
Telefon: (0352) 321 14 00 (3.Hat)
Müşteri Hizmetleri: 444 56 85
Faks: (0352) 321 14 03
e-posta: servis@kumtel.com

Yetkilinin İmzası:
Firmanın Kaşesi:



Satici Firmanın:

Unvanı:
Adres:
Telefon:
Faxs:
e-posta:
Fatura Tarih ve Sayısı:
Teslim Tarihi ve Yeri:
Yetkilinin İmzası:
Firmanın Kaşesi:

Malın Cinsi:

Markası:
Modeli:
Garanti Süresi:
Azami Tamir Süresi:
Bandrol ve Seri No:

Servis Hizmetleri

0850 333 56 85

Türkiye Geneli Yaygın Servis Ağrı
Detaylı Bilgi İçin;
kumtel.com/yetkili-servisler

“Kurulum gerektiren ürünler için lütfen yetkili servisten önce ürünün ambalaj ve kutusunu açmayıniz. Yetkili servis gelmeden kutuyu açmanız durumunda ürün **garanti dışı** kalacaktır.”

Warranty Certificate



Warranty Certificate for Non-Turkey Regions

Garanti Belgesi

Manufacturer or Importer Firm's:
Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Title / Ünvanı:
Address / Adresi:
Telephone Number / Telefon:
Customer Service Telephone Number/
Müşteri Hizmetleri Telefon:
Fax Number / Faks:
E-mail / E-posta:
Authorized Signature / Yetkilinin İmzası:
Firm's Stamp / Firmanın Kaşesi:

Seller Firm's / Satıcı Firmanın:

Ünvanı / Title:
Adresi / Address:
Telefon / Telephone Number:
Faks / Fax Number:
E-posta / E-mail:
Fatura Tarih ve Sayısı /
Invoice Date and Number:
Teslim Tarihi ve Yeri /
Delivery Date and Place:
Firmanın Kaşesi / Firm's Stamp:

Malın Cinsi / Type of Goods:

Markası / Brand:
Modeli / Model:
Garanti Süresi / Warranty Period:
Azami Tamir Süresi / Maximum Service Period:
Bando| ve Seri No / Bandero|e and Serial Number: